







## jur akademischen Feier bes Geburtofestes

Seiner Majeftat des Ronigs

# Wilhelm von Württemberg

auf ben 27 Ceptember 1852

im Ramen

bes Rectors und afabemifchen Cenats

ber

koniglichen Cberhard - Karte - Univerfitat gu Cubingen.

Beigefügt ift bas zweite Buch von Walthers von Rheinau Marienleben, herausgegeben von bem ordentlichen Professor an ber philosophischen Facultät Dr Reller.

> **Enbingen,** gebrudt bei Lubwig Friebrich Fues. 1852.

> > Dia wed by Google

Harvard College Library
Von Maurer Coffeetion
Gift of A. C. Coollege
July 18, 1904

Am fiebenundzwanzigften September begeht bas Land ben erfreulichen Jahrstag ber Geburt unferes allergnabigften Ronigs und herrn.

An biefer erhabenen Feier fich treu und aufrichtig zu betheiligen, hat gang befondere Ursache unsere Sochschule, welche in König Wilhelm feit bem Beginne einer vieljährigen segensreichen Regierung einen eifrigen Förderer und gnadigen Beschüßer ihrer 3wede bantbar verehrt.

Bur akademischen Begehung bee Fretes wird nach beendigtem öffentlichem Gottesbienfte ber ordentliche Professor an ber philosophischen Facultat Dr Reusch im Keftsale ber Universität eine Rebe halten über

#### bie Geschwindigkeit bes Schalles, bes Lichtes und ber Gleftricitat.

Alle Gonner, Freunde und Mitglieder der Universität werden gur Theilnahme an Diefer Feier im Namen Des Rectors und Des akademischen Senats hiermit gegiemenbft eingeladen.



# VON DEM LEBENNE MARIEN

bon

Walther bon Mheinau.

3 meites Buch

Bergusaegeben

DOB

Abelbert Reller.

# -देश्हुँ≛ प्रश्चेत्र और प्रस्ति रास्त

en Eroloi "

Hie vahet an daz vorgewerbe des andren buoches von dem lebenne der selben Marien muoter und maget.

> Sant Johans ewangelist, Der ein gewerer lerer ist, Seit und leret uns alsus, Daz der megde sun Jesus

- 5 Vil grozer wunder hab getan, Die doch niht geschriben stant Am ewangelio keiner stat. Bin kein ewangeliste hat Von gottes wunder niht geseit
- Noch zuo der geschrift geleit,
   Won alleine der wunder,
   Die er tet besunder
   In den drin jaren allein,
   Do er des volkes lerer schein,
- Und die von siner gebürt schriben, Von den die zechen beliben
- [49b] Ungeseit, die Jesus tät vil gar Unz an n\u00e4n und zwenzie jar, Unde schriben n\u00fct daz.
  - Wie von sinem heiligen leben waz, Wan die ewangelisten Wol unde eben wisten, Des es were gnuog geseit Zuo des gelouben vestekeit
  - 35 An den heiligen bredien sin, Die bezzer niht mahten gesin. Doch sol nieman dar an

Keiner slahte zwivel han, Cristus tät in siner kintheit

- Daz dem wol wære gebære,
  Daz ez geschriben wære,
  Won es wol möhte gefromen
  Manigen menschen bekomen.
- 35 Und da von so han ich geleit An ditz werke min erbeit Mit lesen und mit suochen Mit maniger hande buochen, Daz ez, als ich han gedaht, Min rucher sin hat zemen braht.
- O Und uz dem ewangelien, Daz heizzet der gebluemeten, Han ich etwaz gelesen, Daz vil nütz mag wesen, Und dar zuo von dem. daz man
- 45 Für der Ebrayschen wil han.
- [50] Daz sant Jeronimus da hat, Als es von im geschriben stat, Bekeret in latine, Daz mit einem worteline Es niedart velet dar an.
  - 5 Des guoten wir gelouben han. Und swie nu daz man nit gar Dis rede han welle für war, So spreche ouch nieman da bi, Daz es gar erlogen si,
  - An einem buoche, heisset sus Kin spiegel der cristenheit.

- Ouch hat mir volle geseit
- Eusebius der lerere,
   Und hat daz getan frkant
   An einem buoch, daz ist genant
   Historia ecclesiastica,
   Dem ander lerer jehent na
- Helig ortfrümere

  Von Jesu schoner mere,
  Als die warhaften man
  Josephus unde Affrican,
  Orosius und Phylippus
- und der heilig Egesippus,
  Die dis werk mit irer lere
  Gefürdent hant vil sere,
  Si hant ze widerstrite
  Von Jesus Cristus zite
- [50b] Manig schönes märe geschriben Und vil also ir zit vertriben. Nu si swie nidig welle ein man, Dirre red nit kan gewinnen an, Wan daz si guot ist unde slecht.
  - 55 leklicher hab aber daz recht,
    Daz er den falch ze rechte stabe
    Alder von dem buoche schabe.
    Swel aber mit dirre mære
    Mit nide sint gevære,
  - 40 Die bessrens ob si kunnen. Des wil ich in wol gunnen.

Hie hat daz vorgewerbe ein ende unde vahet an daz ander buoch lebenne der heiligen magt Marian, dez ersten waz und waz si tet, do der engel Gabriel zu ir gesendet wart.

Eines tages, do Maria waz

- Daz userwelte reine vas In einem gädemlim allein
- so Und an ir hende werke schein, So daz die gottes holde Sident bewant mit golde Und pheller nate unde wab, Als ir der val des loses gab,
- 50 Die andern megde wonten vor Des selben g\u00e5demlins tor, Si spunnen, wunden, naten, Als si gewonet hatten, Ir ieklichi ze hant nan,
- 55 Daz ir ze würkenne gezam,
- [51] Und do Maria die magt,
  Als hie vornan ist gesagt,
  Allein in dem gaden was,
  Si worchte sament unde las
  - s Und do diu selden riche Untz an den salmen bekam, Der Benedixisti vahet an Und in gelass bis uf die stat, Da der vers geschriben stat:
  - 10 Audiam quid loquatur in me dominus

Daz ist: Ich würde daz gebot Hörende, daz zu mir min got Wirt sprechende und min herre, Nu secht, do waz nit verre.

- 15 Do si daz wort hat erst geseit, Der urhab ünser heilikeit, Wan zu ir kan der selben frist Der engel, der genemnet ist Gabriel der hohe botte.
- 20 Aldar gesant von gotte.

#### Von dem ernde der heiligen magt Marian.

Nu do der engel zuo ir kam, Der gruzde si, als im gezam, Und sprach: Ave, gnaden vol, Got ist mit dir und wesen sol.

- Du bist für älli wip gesegnot, Dich hat betouwet und beregnot Got mit den gnaden sin.
- [51b] Do daz erhorte daz megetin, Die reine süze guote,
  - so Si erschrak in ir muote
    Und wart von schamen rot,
    Do ir der engel den gruose bot,
    Und gedacht: Waz gruosses mag daz sin?
    Aber er sprach zuo dem megetin:
  - ss Maria, frouwe, dis geschicht Solt enfürchten dir nicht. Du zu dirren stunden Gottes gnaden funden. Eines dinges tröst ich dich.
  - Du wirst eines sunes sicherlich Swanger unde berhaft Von siner götlicher kraft Und belibest doch besunder Ein reini magt herunder.
  - 43 Dis kindes nieman ist genos. Vor gott es ist und wirdet gros An gewalte für all, die dir sint. Es wirt genemnet gottes kint Und wirt sin rechter nam,
  - 50 Den man im geben sol, Jhesus.

    Got gebende wirt dem kindelin

    Davides stuol dez vatter sin 44

    Und wirt richtende ewenklich

- In Jacobs hus gewaltenklich.
- 55 Do sprach Marie sa ze hant Zuo dem engel: Nu tu mich bekant
- [52] Wie mag ald sol dis ergan? Ich bekande doch nie man, Noch bekenne niemer; Ein maget belib ich iemer
  - s Und wil kiusche bestan,
    Also ich got entheissen han.
    Der engel sprach: Geloube mir,
    Der beilig geist kumt zue dir,
    Und wirt beschetwende dich
  - Des obresten craft sicherlich.
    Und da von, heligoste magt,
    Hier unde so bis unverzagt,
    Wan die frucht, die din lip gehirt,
    Sun des obresten vatter wirt.
- South but die alte nüftel din Blyzebeth ein kindelin Vor zit unlange Von gottes craft enphangen. Vor gotte ein grosser man es wirt,
- merke, frouwe, unde sich,

  Nu merke, frouwe, unde sich,

  Daz gotte nit ist unmugelich.

  Die maget so zuo dem engel sprach,

  Do si dis wunder ersach:
- ss Got der nem den willen min!
  Ich bin ein demuot dirne sin.
  Mir müsse, als du mir hast verjehen,
  Nach dinen worten geschäben.

[52b] Daz gottes sun von himelrich kam in der megtde lip und wie si in enphienz.

Mit disen selben worten

so Kam durch bestossen porte del Do die magt Maria kam in herr Gottes sun in der megde tip. ...! .: Zacharias hus und ir nüftel Ely-Daz sie doch nie wart ein wip. zabethan. Und de er in ir wambe kam, all .: Fleisch und bluot er an sich nam Do der engel verswant Maria ruoft ge baut ss Von der reinen meede zart. 169 10 1 P. Da von daz wort ze fleische wart. Ir muoter und den megden dar Der heilig geist erluchte si, und I o Unde seit in vil gar, and Und bereite si da bi Daz ir bi dem engel waz Gottes sun an ir ein vas. Enbotten, unde seit ouch, daz 40 Der vor dem angenge was, Elyzabeth ir nuftelin In dem er beslossen wart Enphangen hette ein kindelin. Bis daz diu maget also zart 2 1 15 Swie alter jare si wære, Ir muoter menschen gebar. Duz si ein kint gebere. Von ir bluete nam vil gard Tout Sus nam die magt Marie .... 45 Er reind reines fleisch an sich, Der megt mit ir drye, Und beleib si doch maget sicherlich Die von der heiligen megde schar, o Und giong uf daz gebirge hin, 16 ... Als diu geschrift uns hat gelert! Da wonhaft waz ir nüftelin, hok Dur ir or zuo ir kam am G. an/ Zuo der si mit fröden kum, : 1 50 Des hohen gottes sun und nam Und lie die megtde wider gan d ... Von ir menschlich natur an sich Ze Jerusalem, die alles daz ..! Und beleip doch sicherlich and an 15 Seiten, daz ir geschehen waz. 1 . An gotlicher neture sin, Elyzabeth vil liebi geschach, Swie daz er truog menschlichen schin. Do si ir lieben nüftel sach well 55 Ein gewærer mensch, als ich es laz, [53b] Marian komen zuotzir, Und gewærer got er waz, Won gegen ir was vil grosser gir. so Ouch fröwte sich daz kindelin Der himel erde und die mer in ter In dem libe der muoter sin, 1. / [53] Hät mit gewalt mit siner wer, 1-1 Da von gottes muoter zart : :/ ... Und umb des wisheit es so stat. Daz älli ding er geschaffen hat. Die muoter sin gegrüzet wart. Nu merkent wunder der geschicht, Es waz ein wunder vil gros. :: 1 Den der himel wite nicht ss Do nach do daz kint beslos s Machie gevan, daz den besloz Siner muoter wammen, daz es do Nun manode der megde schoz. Waz der herren künfte fro, ....

40 . 11 1 1 1 1 1 1 1 1 127

Dor all die welt herichtet ie! .. !

Und berichtet noch alhie, 40 Des im der heitige geist that I the Wan von siner ghade kam; .... Daz es sinen schepfer bettet an. Elyzabeth ze der selben vart Vol des heiligen geistes wart. Da von in ir libe all die: & d n J Ir kindelin wart heilig sh. ri. ! i Do si dis zeichen ersach. Mit luter stimme si do sprach: so Maria, dinevil reiner liphon deal at Gesegnot ist für elliu wip :- .... Unde ist mit ewiger genucht Gesegnot dines libes frucht. Wan ich wart des wirdig nie, ... 55 Daz du kamist zuo mir hie, Muoter der welte behalters Schephers unde walters [54] Unde herre siler dinge - 11 - 1/ Mit gewältigen getwinge, in 14 Wan ich sid der sellien frist, ::. / Daz mir ein grüzen worden ist / Von dir ze minen oren in. 5 Erschroken in dem muote bin, Und min kint, daz ich bi mir han, Erfröwte sich, und bettet an Daz dine sunder allen spot Als sinen herren unde got, o Und daz von selden porte. Won du des engels worte Bist geloubig worden nu, Da von gesegnot so bist du Und wirt erfüllet an dir 15 Nach alles dines hertzen gir, Geloube mir, an aller rat,

Daz gottes munt gesprochen mant. Hie nach si do got beide mis de de Lopten sun underscheide en med

Unde fröwten sere sich.
 Aber Maria sunderlich
 Lopte got van hertgen do
 Und sprach mit heler stim also;

Daz lop Marien von der enphangnüste ir sunes Jesu Christi.

Min sele lopt mit voller ger

s Minen got und minen behelter,
Und erfröwte sich durch in
Min geist und daz hertze min

[54b] Wan er siner jungfreuwen
Demuet ruechte schouwen,

so Da mir grossi selikeit

Von aller gebürt wirt geseit,

Wan hal grossi ding gelan

Der, an dem aller gewalt muos stan,

Des name hellig ze aller frist

ss Hoche unde rein ist.

Er hat sin erbermekeit

An die in fürchtent geleit,

Unde waz daz ie sin sitte,

Der im noch folget mitte.

to Unde hat sin gewalt die gewalt ser Verteilet er nach siner ger, Und hat si von stuole vertriben, Die diemüeten die sint beliben, Die armen er gesattet haut.

45 Ital er die richen lat. Israhel den sinen knecht Hat er enphangen, nun secht, Und hat siner erbermekeit Gegen im gedacht, als er geseit

2 \*

so Und gelopt het Abrahamen Und dem sinen samen, Won er erbermig unde guot Ist, milt und rein gemuot.

#### Von Joseph widervart Und Maria ir kindes swanger wart.

Do Joseph waz wider komen

55 Und er hatte vernomen, Daz Maria swanger waz, Er erschrak, als ich es las

[55] Und nam in besunder Dirre geschichte wunder Unde siufsote vil sere Umb ir beider ere

Unde klagte in dem hertzen sin 5 Dis grossen lasters ungewin, Wan er erkande ir kiusche wol Und wus dester mer sin del,

Und ruofte got von hertzen an, Daz er in trurigen man

no In dirre schame troste

Ald mit dem tode loste.

Doch versweig er die magt,

Daz ir von im nit wart gesagt

Von sines leides burde.

15 Daz si beswert icht wurde Und huote hie bi sere, Daz es nieman mere Befunde noch vernäme, Daz es ze schaden icht käme

so Der süssen gemahelen sin.

Doch betwang in dirre pin,

Daz er si gedachte lan

Und verholn von ir gan.

Do Joseph dis gedankes waz, s Marien der eren yaz Erkande un insi ungemach, Si trost in güllich und sprach: Joseph, la dins hertzen-clage Und vernim, waz ich dir sage.

30 Dise siben gespiln min Wen des min geziuge sin Und mir des nit verjehen

[55b] Daz es von got ist geschähen, Swaz an mir din ouge sicht, ! . !?

35 Noch anders von keiner geschicht. Und seite von worte im gar, Wie es alles waz komen dar. Die megde ir alle jahen Volge unde sprachen:

to Diu maget Maria ist reine
Unde frij vor allem meine,
Und swaz an ir ze dirre frist
Wunders geschähen ist,
Daz ist, als wir dir verichen.

45 Von dem heiligen geist geschehen, Wan si wart nie von keinem man Sus noch berürct an. Wol so hen wir daz vernomen, Daz gottes sun ist zuo ir komen

50 Und si den in ir libe traget
Und doch belibende ist ein maget.
Dis edel minnekliche guot
Maria waz ie so behuot
Von dem engel, daz si ir kiuschkeit

55 Mit keiner sache versneit.

Ze allen ir gebett

Si flissenklichen ze gotte tett,
Unde waz ze aller zit ir sitte,
Daz si got und den engel mitte

- Wonnende waz unde umbe gieng. Von dem engel si emphieng Aller teglich ir mas. Daz ir ze mitten tage waz
- [56] Rereitet, als si solte han. Inconh usserwelter man. Wir wissen wol, daz dirre magt let ällin misselet versegt. Und ist ir megtlich kinsche wol Behuot behalten, als si sol. Sue hatt die selden riche
  - Mario fliesonkliche Got von himel, daz er daz Zeichen, daz geschäben waz, .. Joseph täte bekant.

Due daz ein tenren wurde erwant

#### Daz Joseph Marian heimlichen . largen malte

Dennocht do der ouete man Joseph zwivelte dar an. Oh die framde mere

- War ald ein luci were. Und gedacht in sinen sinnen. Daz er wolte entrinnen. Der heilig engel im erschein
- Und sprach zuo im: Joseph, nein. .. Des edlen küniges Davides barn. La der flucht gedenken varn. Noch enfürchte dir nicht Von Marien geschicht! Du nim si zuo einer gemahlen dir.
- .s Wan waz geschehen ist an dir. Daz ist, als si dir hat veriehen,
- [56b] Von dem heitigen geist geschehen. Si aller selden anger

Ist eines sunes swanger u Und ist doch, als dir ist gesagt, Her under ein vil reiniu magt Und wirt in ouch gebernde meit.

Votten der getheit Gewærer pottes sun ist er

- . Unde Israheles hehalter. Und von ewiger arbeit Erlösende die menscheit. Du solt daz kint nemnen sus Swenn es geborn wirt: Jesus.
- Got hat erwelt dich dar zuo. Daz er dir kunt dez ersten tuo Day zoichen einer menscheit Und dez dir werde für geleit Nach voller betiute.
- . Diu lösunge aller linte. Und daz er in die phläve din Bevele die lieben muoter sin. Do Joseph erkande, daz Dis zeichen von gotte waz.
- o Der weinende maget zehant Tet er die gesicht erkant Und batt si flissenklichen. Daz si durch got den richen Im ruochte sin unrechte vergeben,
- 55 Durch das er ir iemer welte leben. Des das tugentriche vas Harte schier erbetten waz.
- [57] Joseph do Marian nam In sine phlicht, als im gezam: Der megde er magt der selben vart Huoter unde phläger wart
  - 5 In reinen libes kiuschekeit Und dar zuo ir heilikeit. Ein heimlich heimlichere

Mit ere und mit gottes vorchte si

#### Wie Marien lebenne waz nach dem, do si den behalter enphangen hat.

Na des do die reine mugt, Als hie vornan ist gesagt, Nach gottes und ir selbes ger Aller welte behatter

- 15 Enphangen het, do wart geleit
  An si grossin clarheit,
  Do so von ir ougen gieng ein schin,
  Daz nieman machte liden in.
  Swie eenemact waz der mank
- Der wolte sehen an, Derblant ir liechte ougen brochen, Das er si nit mocht angesehen, Noch Joseph mochte selber nicht Liden Marten angesicht.
- 25 Und do er des wart in ein, Daz er si wolte fürren hein,
- [576] Ze Bethleem hein in sin hus, Do gedacht er alsus: So die liute inne worden sint.
  - 30 Daz si so zite treit ein kint Und daz so schiere gebirt, Ein vil gros unbilde wirt, Und bringet die nidere Uns beidiu ze mære,
  - Werden ze spotes sohalle.
    Und bat mit flissiger gir
    Vatter unde muoter ir,
    Daz si triuwen wieltin
  - 40 Und die maget behielten,

Bis daz diu zit im tochte,

Daz er si behalten mochte.

Und als si sus gebetten sint,

An sich si namen ir kint,

- so Und uf die zit an der gelag,
  Daz geberende sölte sin
  Die reini magt ir kindelin.
  Joseph mit alter achte
  Phlag ir, so vit er machte,
- Bis daz si bracht für ir frucht.

#### [58] Von gottes sunes geburt unde von der mägt Marian.

Do diu zit bekomen waz,

Daz daz reines gottes vas

Marian wolte got gewern,

Daz si solte ir kint gebern,

- 5 Do nam si Joseph ir man Unde fuorte si hin dan Gen Bethleem, da Crist so zart Nach der geschrift geborn wart, Und faorte mit in
- 10 Ein rind und ein esselin.

  Uf den esel Maria sas,

  Won si noch do swäre waz.

  Der tiere eines woldo

  Joseph der gottes holde
- Daz er zerunge bette, in mer

Ze Bethleem uf mitti nacht Und fuoren in dem selben zil so Mit in under liute vil, Des si betwang grossi not Des keysers Augustus gebot. Und do dis bede gottes gomen' Bethleem waren nahe komen. Der heilig in zwein Mit grosser schonheit erschein. Gestalt als ein kindelin. Sin cleid gab snewissen schin [58b] Und stalte sich alhier so Für sich und für beidig tier Und gebot dem esellin, Uf dem des himels künigin Als swere gesessen wag, ... al. Daz es nit kæme fürbas, at atl ss Won die stunde und die zit, ... Waren komen sunder strit, " 11 oc Daz gottes sun der sûsse Crist. Der aller der welte behalter ist. Von der megde userkorn 40 Solte werden geborn. Saw death Bi dem wege ein hiuselin Gelegen waz, da gieng si in. " Daz hiuslin ze der selben vart Von gottes craft erfüllet wart. 45 Daz rind und ouch daz esellin Joseph stalte dar in Unde machte in iesa and road Beden ein kriphe de. . 116 !! Und do Joseph ersach, daz ball due so Marien stunde komen waz. Er ilte vil balde hin was mi well at Ruoffen zwein genäserin. In 24 lesa amb die maget rein au 1-41

Ein unmessig liecht erschein ..... 55 Und kam ein michel engel schar [dec] Mit dem selben liechte dar Und umb stuond iesa Die gebernden maget da Und dienten dem megetin [59] An der stat der gnäserin Mit mennigem schalle wise: Nach loblichem prise, Do gottes sun Jesus Crist y Von der megt geborn ist. Ouch diente si dem kindelin Niubornen und der muoter sin Mit sange und mit allen eren, So si dar machten keren. 10 Do Joseph waz wider komen Unde er hatte vernomen, Daz die maget userkorn Hatte gottes sun geborn, Daz kint der heilige man s Demûtklich bettet an Und lopte got der gnadekeit, Die er hatte an die magt geleit. Ir beider fröde waz so gros. Daz si über alle frode tos, so Do si begriffen mit der hant Der engel künig und heilant Und des obrensten kint, Des die himelriche sint. Die magt sich frowte sunderbar, s Do si von ir daz kint so klar 1 1801 Sach geborn ane man, Daz got waz unde measch alsan. Ouch frowte sich Joseph durch daz, ... Wan er des himels künig waz ir so Nerer unde phiäger, and is at me,

Ein gezüg und ein gemeinder [59b] Des hohen zeichen heilikeit Der vereinten gotheit.

#### Daz Maria ir kint in ein kripphen leite. Johannes Crisostomus.

Do die maget ir kint bewant ss Mit tüchlinen und es gebant, Als man binden sol die kint, Für den esel und daz rind Leiten si daz kindelin.

### (Theopylus.)

Daz rind und daz eselin 60 Erkanden ir schephære sa, Der für sich waz geleget da, Unde bugen im als bie

#### (Hystoriografus.) Vil demütklichen ir knie

Unde vielen für in 45 Nider uf die erde hin, Wan si erkanden, daz er Waz ir beder schepher, Und liessen ouch für daz

Bediu sament ir mas.

50 Die unvernünstigen tier Die bekunden alhier Des hohen gottes heilikeit Bi des kindes menscheit.

#### Joseph ein lop machte an der gebürt gottes suns.

Joseph der userwelter man ss Dis hohen lobes sa began Mit frölichen hertzen unde sprach, [60] Do er dis wunder ersach: Schäpher aller creatur
Und vatter aller menschlicher natur,
Diner hohen tugenden craft 444
5 Und dines gewaltes herschaft,

Die din günlichi treit In ewiger wirdekeit, Si nu und iemer mere Gesaget lob und ere

so Von miner diner hantgetat,
Sit mich din erbermde hat
Ze dines sunes phläger crwellet
Und siner muoter zno gesellet,
Daz mir wurde eine für geleit
15 Daz zeichen siner menscheit.

paz zeichen siner menscheit,
Daz alhie ze dirre frist
An dirre magt geschähen ist,
Daz von dem heiligen geiste gar,
Als ich geloube, ist kommen dar.

Wan daz ist daz selbe kint, Yon dem die buoch geschriben sint, Diu die heiligen wissagen Hant gemachet bi ir tagen. Ouch waz uf dis kint gericht

s Der patriarchen vorgesicht,
Waz in der ze keiner vart
Gegrüzet ald gekündet wart.
Dis kint ist daz gesichte stein,
Daz ze Babylon erschein

50 Dem künig Nabuchodonosor, Der von dem berge hohe enber Wart gehowen ane hant

[60b] Und her ab ze tale gesant Für des bilde füsse nider,

ss Der im brach lip unde lider. Es ist der erin slangen, Der an die ruote erhangen

- Für der würme bisse wart Hie vor uf der jungsten vart.
- Got mensche, hochste minste es ist, Der unmässig ze aller frist. Es ist der wider, der da wart Für Ysacc daz kint so zart Von Abraham dem vatter sin
- 45 Geophert, ist ouch daz kindelin Gottes sun, dem angeleit. Durch üns wart die menscheit. Es ist daz to, von dem wart nas Daz vel, daz Gedeones woz.
- 5.6 Es ist daz für, von dem enbran.
  Diu stude und doch nit schaden nam.
  Es ist ein bluomme, der e
  Wuochs von den wurzen her Yesse,
  Der alle die welt ze aller frist
- ss Behalter wesen sol und ist.

  Es ist himelbrot, daz e
  Geleit wart in der arche der e,
  Und ist die tavelle, die
  Moyses von gotte enphie.
- 6. An der geschriben in gab got Sin götlichi lere und sin gebot. Es ist der sterne, der von Herr Jacob urhab hat genon, Der durch die welt ze dirre frist
- [61] Von dirre magt geborn ist. Dis kint, das nu uns ist geborn, Daz ist daz kint, von dem hie vorn Die wissagen besunder
  - s Hand geschriben wunder; Es ist ein ewig sälikeit Der engel und der menscheit. Dis ist daz kint, dis die magt, Als Ysayas hat gesagt.

- .. Dis kint si ze muoter hat erkern Und es got von ir geborn.
- Von den zeichen, die geschahen, do Jesus geborn wart.

He sa bi der selben vart, Do Jesus Crist geborn wart, Liechter niuwer sternen ein

- 15 In den l
  üften erschein,
  Der merer und sch
  öner, als ich es las,
  Denn die andern sterne, waz,
  Noch stuont ouch nach der angesicht
  An dem firmamento nicht.
- no Er swebte in dem lufte Nach bochvertigem gufte Ane alle liplich uf enthabe, Und ob dem huse, do der knabe Jesus Cristus inne waz
- 15 Und die maget der eren vaz, Da stuont der sterne stille, Als in hielt gottes wille.
- [6tb] Und zerteilte sinen schin Über all die welt gemeine hin,
  - so Daz man in sach all geleisse In al der welte kreisse. Die hirten an dem velde Nach offenlicher melde Namen ir vehes achte
  - ss Der selben nacht mit wachte. Nu bevieng ein gächer schin Von himel die hirtelin, Und waz der engel iesa In dem selben schine da.
  - 40 Daz den hirten worchte
    Unmassen grosse vorchte.
    Do sprach der engel zuo in:

Lassent juwer fürchten sin! Und daz ich iuch ze sagen han, 45 Daz süllent ir frolich enphan. Groze frode ich üch sagen, Die aller diet sol wol behagen. Ze Bethleem der stat David Ein kint nigbornes bt. 50 Daz wirt genemmet Jesu Crist. Ein behalter aller der welt es ist. · Unde daz dis sig ein warheit, Ir vindent in ein krippe geleit Ein kindelin bewunden 55 Mit tuochen und gebunden Bi siner lieben muoter ligen, [62] Der aller sünden ist verzigen. Und do der engel dis gesprach, Sa ze bant bi im sach Des himels herr ein michel schar, Die 200 im waren komen dar, Und lopten got alle Mit frölichem schalte. Und warend ir lobes wort. Die da wurden gehort: 10 Got in der hæhen günlichi Und dem menschen frid si. Die uf dem ertrich kint Unde ouch guotes willes sint! Sus fuorens uf geliche 15 Gegen dem himelriche. Do dis gesahen die hirten de, Ze enander sprachen si do: " !! Kerren dirre strasse phad Gegen Bethleem der stad, . . . .

Durch daz, daz wir daz wort gesehen,

Daz uns der engel hat verjehen.

Und do wir waren komen dar,

Einen niuwen sternen clar Sahen si ob dem hinselin. s In dem da lag daz kindelin Unde Maria die magt, Din es geber und hat getragt. Si sahen es bewunden . I Mit tuochen und gebunden. [62b] Unde wie geleit waz daz kint ... Für den esel und daz rint -In die krippe alda. Des wundert si und seiten sa, .! Daz si hatten gesehen ss Die engel und daz waz geschehen. Die liut nam besunder Dirr gesicht wunder, Daz si die hirten berten ichen. Die si hatten gesehen. 40 Des nam die maget acht Mit ir hertzen truchte Und bevalh si kûniginne Dis geschicht ir sinne. Von den zeichen die geschahen durch alle die welte, do Christus geborn wart. Man sagt uns besunder. 45 Daz manig fromdes wunder Beschäch der selben vart. Do Jesus Crist geborn wart, Der doch dekeines wirt geseit ..

Do Jesus Crist geborn wart,

Der doch dekeines wirt geseit

Von mir für eine warheit,

Wan es für war es nit han vernomen,

Nach für war ist an bekomen.

Ouch bedarf man nit verdagen,

Wan me ze einem liebe sagen.

Maria unde ir kindelin.

Alle creature
Wilt und gehiure,

Swaz flinget, flinsset oder swobet

[63] Alles zo gottes lobe lebet,
Und da von, swaz hie ist geschehen,
Sol man gottes lobe jehen,
Als ouch zo gottes lobe get,
Swaz hie nach geschriben stat. /
Man seit, daz der nacht und der vart,
Do gottes sun geborn wart,
Ze Roume man einen houm sach

# Entspringen, von dem flus ein bach. Dis schribet der meister in scolastica hystoria.

- no Daz waz ital üle gar, Reinn latter unde clar. Augustus ze den zitten waz Keyser ze Rome, als ich es las. Ber sach in der solben nacht,
- 25 Als er sin war nem und acht, Ein liecht an dem himel stan Als ein sterne getan, Und waz gelich, so man sagt, Einer schöner jungen magt,
- Die ein kindelin gemeit Beslossen an ir arme treit. Des kindes antlüt schein, Als der schönsten sternen ein. Do dis geschähen waz alsus,
- Do dis geschahen waz alsus,
  3. Der keyser Augustus
  Hies fragen über lut
  Waz dise geschicht betut.
  Sybille sprach, die wissagin:

Ich will och sagen, herre min.

- 56 Sich hat gefüget, daz ein magt [63] Hat einen hohen künig getragt, ( (Dis sprich ich sunder inwern zorn) Und hat ouch den geborn, Der sünder aller sluchte wer

  - Wan daz er ze einer ere Der magt Marian kinde Brechen hies geswiende Daz bilde, daz der hoher man
  - 45 Uf gericht woll han
    Sin selbes lip geliche,
    Daz durch die welt menliche
    Bediu frowen unde man
    [Uf gericht wolt han
  - 50 Sin selbes libe geliche,
    Daz durch die welt menliche
    Bedi frowen unde man]
    Für einen got ruoftin an,
    Wan daz kint nach Sibiltes lere
  - ss An gewalte, danne er, wurde mere,
    Des im sin hertze verjach,
    Als ouch sit her geschach.
    Der stunde und der selben frist,
    Do wart geborn Jesus Crist,
    Die himel über flusson
- [64] Von honig, daz si gussen Allenthalb geliche Her uf dem ertriche Ze ziugunge unde ze eren 5 Meria sun dem herren.

Durch alle die welt ouch daz geschach, Daz man kein wasser fliessen sach Vollen drige stunde, Bes ieman geachten kunde.

- o Ouch sturben g\u00e4hes todes alle die man, Die mit der s\u00e4nde ergriffen wan, Die man sol n\u00e4mmen nicht, Als mein vor got ist diu geschicht. Die arche, die Noes waz,
- 15 Die ze Armenye gesas Uf dem berg hohe enbor Nach der sintwæge hie vor, Gegeben hat geziugheit Der blüjenden drivaltkeit
- no An Josu gottes sun so zart, Der von der mägt geborn wart; Wan an der vorgenanden arch Von gottes eraft, die ist so starch, Driu holzer man da grüne sach,
- Son der ieklichem brach Este und loube unde bleut Und frucht, als grüne holtz tuot.

#### Egysippus der gewärn märe schriber unde Joseph.

[64b] Ein stat heisset Fridenat, Diu die swerter bestat.

30 Der waren, als wir han vernomen, Zehen tuseng heiden kumen, Die alle da verdurben Unde gähes todes sturben.

#### An der Hiunen geschichtebuoch.

Dar nach und der selben frist, 35 Do geborn wart der heilig Crist; Do sach man ze Riussen
Einen hugel tüssen,
Mit dem viel us der löfte wal
Ein bilde us erdo her ze tal,
Daz waz geschaffen als ein magt,
Die ein kint an ir arme tragt,
Ind hatte dar kindelin

- Daz waz geschaffen als ein mage Die ein kint an ir arme tragt, Und hatte daz kindelin Ein crone uf dem houpt sin. Nu kunde wissen nieman,
- '45 Weder frowen noch man,
  Kein gewisses märe,
  Von waz daz bilde wäre,
  Es wäre denne ein is,
  Wan es waz luftvarwe gris,
- so Noch schatte im hitze dekeine. Nu wurden die liute in ein, Daz si es tätin durch gehalt In einen grünen schönen walt, Dar diu heidesche diet
- 55 Mit ir abgötten griet.

  Hie nach do zwei und drissig jar

  Waren hin bekomen gar,

  Daz bilde samen ein is alhie

  Gentzlichen zergie.
- [65] Gottes menscheit man wol Genossem dem bilde sol Unde sinem grimen tot Und der reinen megdten not.
  - Die von leder ir hertzen truoc, Do man ir kind an daz kriutze sluoc.

#### An Römer geschichtbuoche.

Ze Rome ein tempel wart entrant, Daz des frides waz genant, Von dem gesagt die wissagen

10 Hatten vor vil manigen tagen,

E daz daz geschähe,
Daz ein magt gebär ein kint;
Daz die wisen ducht ein wint,
; Wan si woltens da für han,
Daz es niemer solte ergan.
Unde e die wandels frie
Die reine magt Marie
Der rose sunder sunde tora,
; Hette gottes sun geborn,
Do sach man an dem himel stan.

Daz es niemer bráche

Die fuogten vil gemeinlich Ze einer sunnen lobe sich. 35 Nu mugen wir her under Merken on disem wunder, Daz diu hohe trinitat

Drye sunnen wol getan.

Mit einer gotheit berichtet hat, Des der sun uns alle zit 30 Geloubsam urkünde git.

#### An Römer geschichtbuoch.

- [65b] Der nach do gottes sun so zart An dise welte geborn wert, Do sach man an dem himel stan Ze Rome ein eron wol getan,
  - ss Die waz vil gar unde gar Nach schonem golde var. In der künge lande, Die gabe driger hande Brachten der megde kindelin,
  - to Die dar beleit eines sternes schin, Geschahen grössi wunder, Die man mag besunder tone ! Genozzes Cristus gebürte...!

- 35 Dirre künig einer einen vogel zoch Durch zamen, als geschicht ouch noch; Von dem wurden geleit Zwei eiger nach gewonheit;
  Die bruote der selbe strus
- so Nach siner natur us:
  Us einem wart ein löwe albie,
  Ein lamb us dem andern gie.
  Daz wunder erschrakte die liute do
  Unde wurden si gar unfro.
- ss Dis wunderlichen wunder Mag man wol besunder Gelichen der megde kinscheit Unde ir kindes menscheit, Der ein unschuldig lembolin
- 60 Ist lidende des gottes pin
  Unde ein löwe behende
  Und stark mit der urstende.

#### Von dem andern künige.

- [66] Der ander k\u00fcnig vil zarten Hatte einen wurzegarten, Den er hatte gefriet Unde dar ingezwiet
  - 5 Nuch alles sines wunsches gaben Ein edel balsames reben. Von der schützlingen ein Wuochs ein krut, daz man enkein, Der do lepte, erkande,
  - o Von swelem er wære lande. Sin lop daz waz getan vil eben, Recht als es wærin reben, Und wuochs oben ein bluom dar an, Baz denne ein schöner rose getan,
  - 15 Und uf dem selben blümelin

Waz aber wuochs dar inne,
Daz waz wilde allem sinne."
Es wuochs hin, bis daz es wart
so Gros unde rif nach siner art.
Von im selben es zerbrach.
Iesa man dar inne sach
Ein tuben wol getan,
Die hort man menschen stimme han.

55 Si lies disiu wort us Und sprach offenlich alsus: Von einer maget userkorn Ist got und schöpher geborn Himels mers unde erde

3. Nach vollem im werde, Der alter ding ist walter Und der linte behalter.

#### Von dem dritten künig.

- [66b] Dez dritten künges frouw gewan Ein kindelin, daz sach stan
  - 35 Uf sinen füssen bi der vart, Do es alrerste geborn wart, Und sprach offenlich alsus: Schier geborn wirt Jesus, Und bin ich ze dem gewerbe
  - to Geborn, daz ich sterbe,
    Und daz ich, die wil ich lebe,
    Aller der welte urkünde gebe,
    Daz aller der welte herre
    Nicht siner gebürt ist verre.
  - 45 Von einer megde libe, Nu nie wart ze wibe, Num er von gottes wort an sich Menschlich natur sicherlich Und wirt lidende für war
  - to Ober dry und drissig jar

- An dem criatze herre den tod, Da mit er ewiger not Aller der welt übertreit Unde töt ir ewenkliches leit.
- ss Und daz dis ein warheit si, So habent zeichen hie bi, Daz über dry und drissig tage Ich beware mine sage Mit dem eignen tode min.
- 60 Alsus redde daz kindelin Unde starb ouch zo der selben spor, Als es gesagt hatte vor, Und seit aher, als es las, Manig ding, daz könftig waz.
- [67] Die boume wol getanen, Der sunnen und des manen, Die antwürte gelichen Gaben urmen unde richen, 5 Die geswigen der frist,
  - 5 Die geswigen der frist, Do wart geborn Jesus Crist, Und wurden vertriben hin Die tievel alle von in Und schruwen die ze stunde
- Hie sol nit werden me gewalt, Sit uns die boume sint ervalt, Wan uns verjagt von dirre stat, Der mit einem worte hat 15 Uns geschaffen alle,
- Der ist nach gewærem schalle Mensche worden sicherlich Und hat der welt errüget sich Und trittet sines gewaltes eraft
- Uns und unser meisterschaft Unde hat von himel vertriben, Daz unser einer nicht ist beliben.

- Für war son wir dies rede han Had såtlen ouch de hi versten
- .. Daz des gewaren sunnen houne Türre wart sam ein troum. Do die ware gotheit Sich kleite mit der menscheit. Des manen houn such do verdarb.
- . Do Cristus an dem cristze starb. Daz liut von Bragmenie. Wises and falsches frve.
- [67b] Do daz den sternen ersach. Der in gottes gebürte isch.
  - ss Si frouwten sich enwiderstrit. Wan si vor des manioiu zit Alle in dem gelophen wan. Daz got die menscheit wolt ennhan-Wan dis liut tuseng iar vorn.
  - E daz Cristus wurde gehorn. Geloupte, lerte, seite Von der ebenen ewigkeite Des vatters, sunnes, des geistes sam, Daz den drin ein gotheit zam 45 Und drye persone geschaft
  - Ein glichi mageneraft Unde got drivalten ein Nach Cristas gelouben mein Und einen gott drivalte
  - so Bi gelichem gewalte.

Daz Joseph Marien fuort us dem hiusselin, da si ir kint inne gewan, in ein ander hus.

Joseph an dem dritten tage Fuorte nach gewerer sage Marien in ein ander hus Von deni, do geborn wart Jesus,

- . Ze Rothleem, de fuort er si Und mit ir ir kindeli Mit snise hede mit spinne Si phlag ir ougen wünne Und mit ander aller slachte
- Swaz horte ze kinden gemachte.
- [68] Dis selig hellig kindelin Tet menschlich nature schin Mit aller hande getat. Die monschlich gebreste hat.
  - Es slief, es weinde, es soug, es as Und tett es alles durche das. .... Daz dem tievel wurde verseit An im die koufte gotheit. Und waz doch vil gemesse
  - .. In aller gehizze. Es waz nit als andriu kint Unrnowig, die unruowig sint. Nach waz des himels künne Gitio nach der spünne. 15 Noch pflag ouch keiner leve Ungedultiger geschreve. Gemäze waz sin weinen. Daz es die süssen reinen. Sin muoter, es beswarte mitte,
  - Noch daz der nachgeburen liute Von im dekeines ungemach. Won waz des ieman gesach Von im ald geschähen wære, Daz wære im gewesen swåre.

Daz daz kint beschniten wart unde genemmet wart Jesus.

[68b] An dem achtoden tage Daz kint wart nach geschrifte sage Beschniten und genemmet sus

Nach des engels sag Jesus, Als Marien der magt 30 Der engel hatte vorgesagt.

#### Daz die drye künge kamen gan Jerusalem.

An dem drizehenden tage Kamen ze Jerusalem nach sage Dryc künig sicherlich, Die waren edel unde rich, 35 Den ein schöner sterne clar Von orient beleitet dar.

Den künig Herode frageten si Umb daz jung kindelin Und sprachen zuo im: Wa ist daz kint,

- Des die jüdsche rich sint,
  Der edel künig usserkorn,
  Der hie ze lande nu ist geborn,
  Des sterne uns bis her uf dis stat
  Von orient geleitet hat,
- s. Und sie mit unsern gaben komen Ze eren dem jungen künig so fromen, Von dem wir wissen nu ze frist, Daz er der welke herre ist? De küng Herodes horte, daz
- 50 Ein gewaltig geborn waz, Do nam in besunder Dirre geschichte wunder
- [69] Und erschrak in dem herzen sin Und Jerosolima mit im Und fragte die priester märe, Wa Crist geborn wäre, Der Israbel da lösen sol.
  - s Si sprachen: Daz sagen wir wol. Dar nach, als Yeromias, Amos und Ysaias

An ir buochen hant gesugt,
Ze Bethlehem birt in ein magt.

Aber des sprach er zuo küngen drin:
Ervarent von dem kindelin
Genote, wa es geborn si,
Unde enbiettent mir da bi
Von im die waren müre,

Das ich kum und es ere!

- ns Daz ich kum und es ere!

  Die künig namen urlop sa.

  Der sterne waz echt aber da

  Und fuorte si ze dem huse hin,

  Da inne waz daz kindelin
- wurden muoter die nagt,
  Und stuont da stille, so man sugt.
  Die künge ebreysche ze hant
  Ir gabe namentz in die hant
  Die edlen künge riche,
  Und giengen züchtenkliche
- Zuo der megt und zuo ir kinde Unde vielen geswinde Für si nider uf ir knie Und gaben dem kinde alhie
- 30 Ze present und ze solde Vil von rotem golde.
- [69b] Und gaben im ouch Mirram unde wieroch, Als man gotte geben sol.
  - 35 Von hohen k\u00fcnigen zimet wol Dirre dryer hande solt. Myrre, wieroch unde golt Brachte icklicher under in, Daz waz bezeichenlicher sin.
  - .. Daz kint Jesus sin zeswen hant Strakte gegen in ze hant Rechte dem gebäre, Als im ir gabe wäre

- Enphanglichen und wertsau, 4. Und in sinen segen butte dan. Ouch gaben die frijen Der magt edlen Marien Bysse vil reine Pheller und edelgesteine,
- 50 Als einer k\u00fcniginne gezam. Ouch erten si den guoten man Joseph mit der silbers gabe wol, Als man einen phleger eren sol. Die edel k\u00fcnig richen
- ss Fraugten in heimelichen
  Unde batten flissenklichen in,
  Daz er in von dem kindelin
  Die waren mere tät erkant.
  Joseph antwürtet im zehant
- 60 Und seite in von den zeichen gar, Wie es waz alles komen dar Und wie si vor ein maget waz Und ouch sit daz si genas.
- [70] Do giengen si zuo dem kind wider Und kniuweten aber für es nider Und für die werden künegin Marien die muoter sin. Mit urloub do die hoben man 5 Schieden frölich dan.
  - Schieden fronch dan.

    Der beilig engel in erschein

    Und hies sie, daz si wider hein

    Fuerin und nit kæmin me

    Zuo dem künig Herode.
  - Do fuoren si wider en ander var, Danne si waren komen dar.

Daz die magt Maria ir kint Jesum zuo dem tempel bracht. Do der magt Marien zart

- Do wolte si nit beiten me.
  - s Si brachten nach Moysenes e Ze Jerusalem ir kindelin Und truog es uf den tempel hin, Und ophreten zwuo turtures Des kindes friunde für es.
  - Der alte Symeon der gieng,
    Daz kint an sinen arm enphieng
    Und twang es gütlich an sich
    Und lopte got vil minneklich,
    Daz im daz heil waz geschehen;
  - 15 Daz er sinen herren gesehen Hatte unde sinen got als eben Bi dem sinem leben
- [70b] An sinem arme und an siner hant, Und vieng an dis lob ze hant:
  - 50 Nach dinen worten, herre, nu Dinem knechte lassest fride du, Sid min ougen hant gesehen Daz grosse heil, daz ist geschehen, Daz du ze einer liuchtekeit
  - Ja Allen liuten hast bereit
    Und Ysraheles künne
    Dines volkes ze einer wünne.
    Dis kint der liuten ane zal
    Wirt ein ewiger val,
  - o. Und wirt ouch durch sin lere gegeben Mengem daz ewig leben. Ouch sprach er zuo Marien do; Dis kindes du wirst als unfro, Swenne ime ze diner angesicht
  - Diu not des todes geschicht,
    Daz daz swert des todes sin
    Gat enmitten durch die sele din.

#### Daz der engel Josephen gebot, daz er Marien unde ir kint flochte in Egyptonland.

Der helig engel allein Dem guoten man Joseph erschein 50 Und sprach: Joseph, höre mich Und tuo, daz ich heisse dich! Du nim Jesum daz kindelin Und Mariam die muoter sin

- [71] Und fliuch in Egiptunlant
  Und belib da, bis ich gesant
  Aber werde nach dir,
  Wan du solt gelouben mir,
  Daz der künig Herodes ist
  3. Ze rate, worden ze dirre frist,
  Daz er daz kint in kurzem zil
  Suochen durch verlieren wil.
  Nu wart von dem künig zebant
  Hin ze Bethleem gesant
  - Dud hies älli kindelin, Die man von knäbelin, Die zweier jar besunder Wærin alder dar under, Daz man die ze stunde
  - . Totde swa man si funde.

#### Daz Joseph mit Marian unde ir kint Jesus floch in Egyptonlant.

Nachtes Joseph der guote man Sin esellin setellin began Und satzde dar uf Marien Die kiuschen wandels frien

Mit ir kleinen kindefin Und fuor gegen Egypto hin Nach des engels gebotte, Der im gesant waz von gotte.
Und de dis kint die wilden vart

Gefüret gegen Egipte wart,

- [71b] Do hat es uf im, daz ist war, Nicht alters mere denne ein jar. Der künig Herodes lange lies, Daz er die kint nicht toden hies,
  - 30 Die unschuldig waren, Und hies her under varen, Ob man Jesum der megde barn Künde alleine ervarn, Daz man die andern liesse genesm,
  - 33 Daz nicht solte noch mochte wesan. Nu sol nieman wän han, Daz füre allein der guote man Mit der megde unde ir kindelin In daz lant Egyptum hin.
  - to Si fuorten mit in rechte

    Eine dirnen und drye knechte,

    Die in diente alle wege

    Heime unde ouch uf dem wege.

    Ouch fuoren mit in distu kint
  - 43 Zwen esel unde als manig rint. Der eine esel die maget kluog Unde ir liebes kint truog, Der ander esel dans hie bi, Swaz von spise fuorten si,
  - 50 Wan die selben strasse
    Waz wüste ane masse
    Und waz in liute unde lant
    Und der weg vil unbekant.

Von den wundern, die von dem [73] kint Jesu geschahen uf dem wege in Egyptonlant. Manger hande wunder Beschahen besunder
Marien unde ir kint zert
Und Josephe uf dirre vart.
5 Swen dis dunke ungelouplich,
Der hör es doch dultenklich
Und spreche unwisiche nicht,
Daz ie geliesse us siner pflicht.
Jesus daz süsse kindelin

no Die vil lieben muoter sin, Wan daz es ir helfe bot Zer d\u00e4r\u00e4e unde ze aller not. Si hatten uf dirre strasse Turst, hunger sun masse;

15 Frost, hitz, regen, wint
Litten disiu guoten kint,
Hagel unde unwetters vil
Und grosser touwe ane zil,
Manigen starken dunre gros

20 Unde wilde blitzken gros, Gebirge, abwege unde walt Unde morderschrekke manigvalt. Den tag litten si hitzze Und nachtes frostes bitze.

,, Manigvalte arbeite
Si dikke niderleite.
Herberge keine noch hus
Si haben mochten noch sus
[72<sup>b</sup>] Und lagen nachtes alwege
30 Uf dem gefilde in gottes phlege.

Daz Maria unde Joseph kamen mit dem kint ze einem hol, da traken inn waren.

> Uf dirre wilden strasse Funden si ane masse Ein tiefes unde ein vinster hol.

Daz waz vil nahe trackens vol. 55 Die waren egenschlich getan, Ougen, giel, swank und clan, Von den si erschraken sere. Daz-kindelin vil here Do es die trakken sach,

40 Von siner muoter es sieh brach Und stuond für die trakken hin Und warf sin hend gegen in. Die ungefügen würme da Erkanden iren schopfer sa

45 Und neigten sich dem kinde nider Und kerten gegen ir loche wider.

Von den tieren, diu Maria unde ir kint bekamen, do si fuoren in Egyptonlant.

Uf disen wilden wüsten wegen Kamen Jesu dem kinde engegen Wilde esel und löwen 30 Mit ir witen köwen:

[75] Leparten, bern und wildi swin Unde tygertier wolten da sin; Einhürnen und helfande Waz da vil ze lande;

s Mauritomoniones hier Waren und manig panthier; Die grimen onocentauri Waren disen tieren bi; Gamsohen, wölfe, lüchse,

Niseln, reher, füchse, Hirtze, hinde unde hasen Unde iltise sach man tasen, Steinbökke stark und affen Und swie waren geschaffen Gevildes und der welte tier. Si wærin clein ulder vier,
Der kun ze samen ein michel schier
An disem selbe wege ulle dar
Und neigten sich dem kindelin
10 Und der maget der muoter sin,
Unde gengen in ulda
Vor und nebend unde nu,
Gelich wol in der massen,
53 m siu si di strassen,
10 Die in waz so gar unkunt,
Wolten wissen ze stund.

Von dem balboum unde von dem brunnen, den Jesus daz kint machet, unde von der kintheit unsers herren Jhesu.

Eines tages waz die hitze gros, ; Die von der liechten sunnen schos. [73b] Da von si unde ir vehe wart Sere türstende uf der vart. Wan daz wasser waz da hin. Daz si fuorten mit in. Nu suochten si lange brunnen einen Noch enfunden dekeinen. ss Und do si gnuog für und wider Gesuochten, si satzten nider Durch der ruowe goune Ze einem balmboume, Wan si turst und mude twang. 40 Daz in der lip durch ruowe sang. Nu gruob Jesus daz kindelin Mit einem sinem vingerlin In die erde alda: Do flos her us ein brunne sa, 45 Der waz luter, reine.

Kalt und nicht ze kleine,
Der sich in für des turstes not
Ze trinkenne und ir vihe bot.
Der boum waz ene messen

- 5. Hoch, under dem si sassen, and Uf dem die maget sach oben stan Ein schon frucht vil wolgetan, Des die reine guote
- 55 Noch tet daz nieman erkant.

  Daz sach daz kint an ir ze hant
  Und macht ir ger nit liden da
  Und gebot dem balmbobe sa,
  Der er siner este lider
  56 Siner muoter neigte nider
- [74] Und sine frucht ze hant
  Ir butte und gäbe in die hant.
  Der boum durch daz gebot so gros
  Neigt der magt sich in die schos,
  - Der siner früchte näme
    Der siner früchte näme.
    Maria wart des zeichens fro
    Und nam ein teil der früchte do.
    Daz gesinde nam sisam,
  - No Des zeichens si über wunder nam,
    Waz si wisten nicht
    Umb des kindes geschicht,
    Und assent sament alle
    Mit frölichem schalle:
  - 15 Und daz der frucht in über wart, Daz gehielten si uf der vart.
- Maria mit ir kinde
  Und ander daz gesinde
  Die nacht da rasten durch gemach.
- , Der boum in gab spise und tach:

#### Von dem brote, daz in der engel bracht, so inen gebrast.

Nu do si alsus fuoren hin,
Do gebrast des brotes in,
Und ander liplich nar
Si mangelten gar unde gar,
Der edel got tet daz sin
Und sante sinen engel zuo in,
Der in für des lungers not

#### [745] Daz wilde hinden unde rinder sich butten ze melchenne dem kindelin Jesus.

Dike of dem wege brachte brot.

Marien und ir kinde so Und ir ingesinde Hinden und wildt rinder sich Ze melchenne butten stetteklich Und taten dar umb daz, Daz deste besser wurde ir mas.

# Daz daz krut unde boum sich neigten gegen Jesu, sam si in anbet-

35 Swa dis reine gesinde stoltz
Durch velde fuor ald durch holtz,
Die boum ir starken este lider
Gegen Jesu neigten nider
Und butten ir hohen tolden
60 Got und gottes holden,
5am si wisdin, daz er wære
Ir her und ir schöpfere.
Als tät ouch stille und über lut
Uf dem gevilde daz krut.
5 Der telre bluomen und daz gras,
Daz us allen wisen waz,

Butten ir kranken kengellin Und nigen gen dem kindelin, Als in gewissen wære, Daz es were ir schöphere.

#### Von den mordern, zuo den Joseph und Maria kam mit dem kinde Jesu.

- [75] Nu truog si hin an einges phad Aun ir wissende an eine stad,
  Da sölich liute lagen,
  Die mordennes phlagen.
  - 5 Secht die viengen si zehand Und wurden doch ir eines phand, Der gegen in mordetten brach, An fuorte si an guot gemach Unde gab in da bi
  - to Den rat, dez bedorften si,
    Von trinken und von essen
    Si vollen gemessen,
    Und brachten ir müden lider
    Mit dem und ander gemache wider.
  - as Dem vehe man ouch für truog Guotes fuoters genuog. Den wirt nam do besunder Des kindes schön wunder Und truog in friuntlichem muot,
  - Daz selten morder ieman tuot, Und dachte, daz der gotheit Were etwa vil an es geleit. Joseph der selig man Dem wirte sagen do began
  - 55 Offenlich von dem kindelin Und von der maget der muoter sin. Die wirtenne mechte ze stat Jesu dem kindelin ein bat, In dem es bi der selben vart

- s. Von der megt gebadet wart. Nu kam geschichtenklichen dar
- [75b] Morder ein vil michel schar, Die an is lidern hie und dort Niuwlich waren umb ir mort
  - 36 Nach ir vijenden orden Verwunt und flüchtig worden. Nu waz einer under in, Der leit grosser wunden pin, Denne der ander enkein.
  - Dez wol an sinem libe schein.

    Der nam des wassers in die hent,
    In dem unser heilant
    Jesus Cristus gehadet waz,
    Und machte sine wunden nas
  - 45 Und wuosch in abe daz bluot,
    Als man gerne wunden tuot.
    Und also schiere, do der man
    Die wunden weschen began,
    Do waren sa ze stunden
  - 50 Hail die sine wunden.
    Und do die andern sahen, daz
    Ir geselle genessen waz,
    Si wuoschen alle ze stund
    Ir wunden und wurden gesund.
  - 55 Die wirtin und die wirtin alsam Dis grossen zeichens wunder nam. Si wurden mit enander fro Und gehielten daz wasser do Uf künftigen genies,
- 60 Den in da von werden lies; Wan sweler hande siecheit An dom libe der mensch leit, Die siecheit im vil gar entweich. [76] Nu nam Joseph daz kindelin
- Und die lieben muoter sin

- Und fuor mit in ouch forbas Des weges, des e hegunden waz. Von ir gæhen hinevart
- 5 Der wirt unmassen trurig wart Und ouch die guote wirtin Unde fuoren mit in Verre ze guoter masse Unde wisden si di strasse
- Daz si uf dem widerkere
  Daz liep in liessin geschähen,
  Daz si si ruochtin geseben.

Daz ein wolk daz kint Jesu beschirmde vor der hitze der sunnen.

- Disem gesinde uf dirre vart 15 Gar heiss von der sunnen wart, Der ze allen zitten uf si schein. Die maget daz kindelin daz klein Mit gewande tachte, Als si do heste machte.
- Daz si nit ir ougen wunne Gewirsete die sunne; Und so si es ie tachte bas, Heisser unde ie hiesser was.
- 25 Ein wolke, als es got gebot, Kam vil balde zue gerant Und bedachte si ze hant,
- [76b] Daz des heissen sunnen schin Nicht mere möcht in schade sin.
  - 20 Dis volken, als es si bevieng, Ze allen zitten mit in gieng: So si hielten, es hielte; So si fuoren, es schielte. Ungewitter, swenne daz

- 3) Von regen ald von hagel waz
  Ald von starkem winde kam,
  Daz wolkan über sich nam.
  Der himel fürste, der si nie
  Usser siner huote verlie,
  40 So si mit wetter waren bezogen,
  Hies dar us werden ein bogen,
  Daz des starken wetters dös
  In nicht schatte noch begos;
  Und swonne ein starker kreftiger wint
  4. Wäte wider disk kint.
- less verhebet und verstalt.

  Daz die vogel daz kint Jesum
  gruotzden unde anbetteton.

So wart er von gottes gewalt

- Zuo disem gesinde wolgezogen: Kamen vogellin gestogen
- 50 Und gruozten Jesum, als er Ein gewaltig künig wer, Mit menschlicher stimme Süzzer unde grimme.
- [77] Si hatten des menschlichen sin,
  Daz si für ir schöpher in
  Bekanden und erten,
  Als si ir sinne letten
  - 5 Wen si für in vielen ze hant, Als in anbeitede uf dem lant, Und sprachen ze stunde Gelich us einem munde: Got grütz dich, künig werde
  - Des himels und der erde, Jesus der reine megde kini, Wan von dir geschaffen siat Alli ding, die fliessent, swebent, Fliegent, wachsent unde lebent.

- Is genemmet sitacus;
  Des nature ist so getan,
  Daz er wol erkennen kan
  An einem menschen ze aller frist.
- 30 Ob er ein kung kunftig ist; Unde swa er ein der menschen sicht, So vermidet er nicht, Er tuo mit menschen stimme erkant Sin kunftig herschaft ze hant
- s Unde niget im alder, Swenne er erst sin wirt gewar.

Daz der engel Josephen starchte uf dem velde und daz in drye und zwenzig tagweide gehürzet wurden bis uf einen tag.

- [77b] Joseph sprach zuo dem kindelin Und der lieben muoter sin: Wie manger hand arbeit
  - 3. Uf dirre vart ist für geleit!

    Gros kumber mit uns ringet,
    Frost, hunger, turst uns twinget,
    Der mordere vorchte
    Und grossen kumber worchte,
  - 33 Irrc wege, gebirge, tal, Diu blikschöss und der dunre schal, Hagel, regen, hizze gros, Die von der sunnen uf uns schos, Der grossen trakken söde
  - 40 Und der wüste einöde, Die slangen und die grimmen tier, Die ouch waren alle hier, Uns mange vorebte gabent Den morgen und den abent;
  - 45 Und da von, ratet es inwer sin,

- 50 Und spise markt nach unser gir Und wirt sicher unnser vart Von des gemeinen frides art. Der engel kam zuo Josephe do Und sprach zuo im also:
- 55 Joseph heiliger man, Der herte weg vicht dich an, So daz din hertze kumber treit
- [78] Von dines gesindes arbeit.
  Gesant von hinel so bin ich,
  Daz ich din gesinde unde dich
  Trösten und sterken sol
  5 Umb dirre wilden verte dol
  Durch Josum dis kindelin
  Und durch die maget die muoter sin.
  Got disen weg wil kürzen dir
  Wol nach dines hertzen gir.
  - 10 Swaz du in drin und zwenzig tagen Bryarn müssist unde jagen Dirre wilden heide, Daz ist uf einem tagweide Von gottes gnaden dir gericht;
  - n) Dar an so zwivel du nicht Und geloube mir, daz ich dir sage! Morgen an dem nechsten tage Wirst du komen in daz lant Mit frid, dar du bist gesant.
  - Da sol, beste aller wiben, Din kint und du beliben, Bis daz ich aber zuo iuch kome. Do dis wort Joseph der frome Erhöret von dem engel hatte,

- ss Mit fråden fuor er gedrate
  Eines tages über heide
  Zwenzig und dry tagweide.
  Sus kamen si an dem einigen tage
  Ze Egipto nach des engels sage.
- [788] Von dem phersichboum, der sich neigte gegen dem kint Jesu, do si für in fuoren.
  - 30 Do dise reinen gottes gomen Ze Egypto waren komen, Do fuoren si für einen stat, Die Hermopel namen hat, Einem phersich boume na,
  - 35 Der waz geneiget al da Allen tieveln über all, Die daz lantliut sund twal In grosser wirde hatte Früge unde ouch spate.
  - o Und do Jesus daz kindelin Mit dem lieben geverte sin Ze dem boume bekam, Der boum, als Jesu Crist zam, Boug von oben her nider
  - 45 Siner starken este lider Und bettote sinen schöpfer an Im nigende als daz er kam Nider bis die erden. Do nam er von dem werden
  - 50 Kindelin sölich tugent,
    Daz er alle die unmugent,
    Die von dekeiner siecheit
    Ieman do ze den ziten leit
    Buoste gelichen
  - 55 Armen und richen.

    Der boum e waz der tievel habe,
    Si guben dar us und dar abe

Menglichem antwürte Nach der frage gehürte.

[79] Eim seiten si künftigen bering,
Dem andern umb geschähen ding,
Und waz doch alles luge,
Wans tievels ding ist nit anders won truge;
Und für daz mal. do Jesus Crist

Für den boum gefarn ist,
Die tivel fuoren dannen gar
Und kamen für bas nit mo dar.
Dis boumes holtz, sin rinde,

In Sin loup, sin frucht geswinde
Und sin bluost vil gemeit
Buotztend alle siecheit

Daz alle die abgötte, die in Egypto waren, nider vielen, do Jesus Cristus in daz lant kam.

In ein stat Splenen genant;
15 Die waz michel und wit,
Noch waz bi der selben zit
Dar inne weder wip noch man,
Wan die abgöt bettetten an,

Unde kunden nieman vinden.

Microch komen si zahant

so Der sich underwinden
Wölte sus oder so,
Nu waz taten si do?
Si kerten mit dem kindelin
Zem temool der abgötte hin,

35 Ir vehe si mit in dar triben Under ein vorzeichen, da si beliben Die nacht mit grossen sorgen [79b] Bis untz uf den morgen,

[79b] Bis untz uf den morgen, Daz man uf sluss daz tor

so Des tempels, dem si lagen vor.

Do die nacht ende hatte,
Die heiden kamen gedrate
Ze dem tempel nach gewonheit
Und sahen ir gotte zerleit
Under schamlichem unwerde

Uf der blossen erde, Der nach der zal gesundert Waz fünfzig und driuhundert. Do daz die liutte hatten geschen,

to Daz den götten waz gescheben,
Si erschreken vil sere
Umb ir götte unere
Und kamen dar alle
Mit grossein clage schalle

43 Und sprachen: Wen treit der her Ald der himel, der so wert Si, daz er habe den gewalt Daz er die gotte hat ervalt? Alder wie ist er genant,

50 Der getorste ie sin hant An unser gotte gelegen Vor ir gewaltes nider slegen? Ald wa nam die wächte Der es alsus si smechte?

55 Daz liute eigenliche Weinte klegliche, Unde klegte ieklicher sunder

[80] Dis ungefüge wunder Und sprachen: We unns, iemer we! Wa geschach dis ungefuog me, Ald was wen wir, daz unns hie bi

5 Dirre unfuoge künftig si, Daz wir erfürchten nugen wol? Won wölte got, daz nicht die dol Und der totunge slag, Der uf Egypto gelag no Hie vor bi Pharaones zit,
Als unns die geschrift urkünde git?
Wer ist der vorchtsame got,
Des gewaltes gebot
Unns nicht alleine ze aller frist,
15 Won ouch ze forchte den gotten ist?
Ouch sprachen etslich under in:
Es mag wol sus gevarn sin,
Daz die götte daz mer
Der erden götte hant ir wer
10 Mit strittes kraft gewunnen an,

Daz si in nicht machten wider stan.

Ouch sprachen etlich ander

In Egypto lander:

Niuwe götte sint bekomen,

5 Die unnsern götte hant benomen

Iren gewalt unde als gar vertriben,

Daz ein ir nit ist hie beliben,

Wan alle die götte geliche,

Die in Egypton riche

5 Waren für alter wider.

[80<sup>b</sup>]Sint gevallen alle nider.

Ist daz nicht ein schande,
Daz in Egyptenlande
Kein tempel als veste möchte sin,

35 Des gotte möchte komen hin, Si wurden geworfen nider, Daz in brachen diu lider. Der tempel herren fragten do Die götte, wie es käme so, 40 Daz ein alleclicher val

Were den götten über al.
Si sprachen unde entwürten in:
Got der götte; ein kindelin,
Den ein magt geborn hat,

45 Ist her bekomen in die stat,

Gegen des gegenwürtikeit All unnser kraft ist hin geleit.

Von dem hertzogen Affrodosio, der des ersten Jesum erkande in Egypto und in anbettott.

Ein herre was genemmet sus, Der hies hertzoge Affrodosius, 50 Der gewaltig was der stat, Im vil balde sagen bat, Do er gehorte über al Dirre ungefüge elage schal, Den also stäteneliche 51 Arme unde ouch riche

[81] Mit gelichem munde

Triben alle stunde,
Waz die clage meinde,
Die man im sus bescheinde.

s Herre, dirre gemeine schal Meinet iuwer gotte val, Die ligent alle geliche Uf des tempels ertriche Gebrochen ze stükelin

to Und zesäget dar in.

Des erschrak der herre do
Unde wart sin hertze gar unfro.
Er fuor uf balde als ane sin
Unde ilte ze dem tempel hin
Unde vant die götte zerteilt,

Als im edes waz geseit.
Er schre mit grossenı grimme
Einer starker stimme
Und sprach: Wel got hat den gewalt,

so Daz er die mageneraft erfalt So schameliche unnser götte hat, Die so gewaltig dirre stat Sint gewesen manig zitt?
Wie versmecht ir kraft nu lit,

- 33 Der crefte nie craft wart genos Und ie waren unsigelos? Ald wie ist dis so wunderlich, Daz si nicht machten schirmen sich? Ich wil es rechte da für han,
- [81b] Sprach der trurig man, Daz ein niuwer got sig komen Her in dis lant, der hab benomen Unnsern göttinen und götten Ir kraft, und hat si hinnen
  - 55 Von disem land vertriben,
    Daz einer hie nit ist beliben.
    Do er in dis land bekan,
    Die kraft er unnsern gotten nan,
    Die ouch mit golde waren beslagen,
    40 Daz si wurden alle zagen.

Von im wirt all ir ere Zergenget als sere, Daz si ze Egypto niemer mer Die ere gowinnent, als e,

45 Wan Egypto wirt gegeben
Ein ander gloube und niuwes leben.

Daz der hertzoge Afrodosius daz kint anbettot, do er es vant bi siner muoter in dem tempel, und daz volk underwist, daz es in anhettetiu

Der herre Affrodosius, Do er gesprochen hat alsus, Er ersuochte den tempel gar so Bediu hin unde her, Ob er an der stunde Frömder jeman funde.

- Do sach er den selben hort, [82] Die magt Marien sitzen dort Mit ir lieben kinde Und mit ir gesinde. Er sach lang an dez kindelin
  - s Und an die maget die mueter sin.
    Er nam des kindes antlütz war;
    Von dem gieng ein schin so elar
    Rechte dem gebere,
    Als es der sunne were.
- 10 Do viel der hertzoge wert
  Ie sa für es uf den hert
  Und bettet es der edel men
  Harte füssenklichen an.
  Ouch enphieng er süzze
  15 Mit gütlichem grüzze
  Die kiuschen magt Marien
  Und ir manessien.
- to Des kindes und der muoter sin
  Und sprach: Secht daz kindelin
  Und bettet es an für einen got,
  Wan es hat aun allen spot
  Mit sinem gewalte hin geleit

Den linten ruoft er allen dar

Und hier si neman war

- 35 Der götte sterke und werdekeit, Wan die gotte sid der frist, Daz es her bekomen ist, Getorsten hie beliben nicht Vor dis kindelis angesicht,
- se Wan si selber ir hiuselin
- [82] Zerbrachen unde fuoren hin.
  Dis ist daz kindelin gemeit,
  Von dem unns vernd wart geseit
  Von den edeln künigen drin,
  33 Die znotzim und der muoter sin

Kamen von verrem lande Mit gabe maniger hande Ze Bethleem der statt gemeit, Die liget in der jüdscheit,

- 6 Die sich nach eins sternen spor Ritten, der in gieng alles vor. Der selbe sterne unns wart erkant, Daz si fuoren durch daz lant, Da von dis kindelins ze stunt
- 45 Geburt wart aller der welte kunt. Dis selbe kindelin ist daz, Von dem Jeromyas Der gewære wissag hat gesagt, Den Assure her hat verjagt.
- 50 Dis kint der sterne ist ze wer, Den Balaam von manigem jar Hat vorgeseit, daz er uf stan Von Jacob solde und wolte uf gan. Der herre und der k\u00fcnig ist dis kint,
- ss Von dem da geschriben sint
  Diu gedichte, die Sibille
  Seite offen unde stille.
  Dis kint, daz ir nu sähent hie,
  Lst got und mensche und waz g
- Ist got und mensche und waz got ie.
- [83] Die hie ze hus gebrochen sint. Dis kint daz ist got sicherlich Und wirt richsende ewenklich. Von im wirt, waz sol daz me,
  - 5 Der ufstende ein niuwe e. Dis kint, von dem ich han gesagt, Gebar aun vatter ein magt, Und gebar es got der guoter Von himel ane muoter;
  - sont gerne anbetten dis kint

Und sont eren sunder spot, Als gottes sun unde got; Und ist, duz wir versmahen wend

- s Die gnade, die unns ist gesond Sunderbar für alle diet, Ich fürchte, got lasse niet, Er sende uf unns den swären slag, Der uf Egypto gelag
- 30 Hie vor ane widerstritten By Pharaones zitten, Den got mit allem sinem her Versankte in dag rote mer.

Daz alle die liut, die in der stat waren, daz kint Jesum anbetteton unde sin muoter Marian.

Do daz volk hatte erhort

- 35 Des edeln hertzogen wort, Do vielen si nider uf ir knie
- [83b] Reide arme und rich hie

Für daz kleine kindelin Und baten es der gnaden sin

- so Und enphiengen ouch vil suosse Marian mit ir gruosso Unde kusten ouch ze stund Den guoten Joseph an sinen mund Und baten in die sache sagen,
- 35 Diu si hette dar getragen.

Daz Joseph den von Egyptonlant seit, waz sach in dar hette bracht.

> Joseph do gereite Den kiuten allen seite Offenlich die sache gar, Von der si waren komen dar.

40 Ouch wart im me von im geseit

Von Jesu Cristus menscheit.
Und wie daz kint also zart
Gekündet von dem engel wart
Marien der reinen magt,
Der alle man sin gar versagt.
Ouch gab er in antwürte
Von des kindes gebürte
Und daz ein eben ewekeit
Sune und dem vatter were bereit,
Sus ist an disem kindelin
Und an der maget der muoter sia
Erfüllen, swaz die wissagen
Hant gesagt bi iren tagen.

[84] Daz die liute von Egypto Josephen unde sin gesinde herbergoten.

Do die liute erhorten, daz
Dis kint von gotte kumen waz,
Si bekerten alle sich
Und betten es an flissenklich;
Und swaz Joseph hat geseit,
Daz geloupten si für ein warheit,
Und von in got lop gesagt
An dem kindelin der magt.
Sas fuorten si Josephen hin
Und mit im daz gesinde sin
An ein herberge guot,
Als man lieben gesten tuot,
Und schichten in dar in rat,
Der wol ze lidenne stat.

Daz Joseph mit dem kint Jesu siben jar bleib in Egypto.

Und Joseph uf siben jar

In Egipte beliben.

Ir zitt si also da vertriben,
Daz si lepten, da ir arbeit

Maria die reine meit

Bysse unde pheller wab,
Dar nach, als irs gelüke gab.
Ouch zinberte der guote man;
Und waz er mit der axs gowan,
5 Daz teilt er mit der künigin
[84b] Und mit Jhesu dem kindelin,
Und waz uf gewin so wacker,
Der er enphieng einen akker,
Den er buwte und sate

Mit dem vebe. daz er hatte.

Wie alt daz kint Jesus waz, do begunt gan.

Do begund es uf stan
Unde uf sinen füssen gan
35 Aune haben aller slachte
Und nichte in der achte,
Als tuond ander liute kint,
Diu e rukkende sint
Unde wenkent hin und dan,
40 E daz si stan ald mugen gan
Und sich haben müssen,
E daz si uf den füssen

Von blöde des gebeines

Muge stan dekeines,

Do Jesus daz kint so zart

Manodes alt und jarig wart.

Wan si vil gemechlich Müssen uf gan flissen sich. Marien kindelin Jesus Lernde nit gan alsus; Anc hilfe es gieng und stuond, 5. Daz selten iemer kint getuond.
[85] Do dises kint, als ich es las
Anderhalbes jares alt waz,

Do rette es, als ich es han gehört, Vollekumen ganziu wort,

5 Daz es sties dar an nicht, Als andern kinden geschicht; Wen un der rede anevange Stozzent diu kint vil lange.

So daz kume helbi wort

Non in werdent gehort;
Die zung in ist ungehorsem
Und lespelin alsem,
E daz si die gewonbeit
Uf ganzer masse worte treit.

Vieng ze redende nit alsus Mit halben worten sunder wan, Als man die kint höret han, Won von vollekomniu wort

An keinem wortelin es sties,
Daz es von sinem munde lies.

## Wie alt daz kint Jesus waz, do es entwennet wart von siner muoter brust.

Do der mågde kint so zart Des alters zweier jare wart, 35 Do wart es der brüstelin Entwennet der muoter sin, [85b] Und aber nach dem sitten nicht, Als andern kinden geschicht, Den man ir muoter bruste

30 Bittert durch ungeluste, Da von die kint erwindent Sugens, so sis bevindent Der bitterkeit, so dar an Ist gestrichen und getan.

Solution of the second of the

40 Der bruste entwande sicherlich, Do es uf die zit bekam, Als ich hie gesaget han.

Daz daz kint Jesus nach des, do es zehen jar alt wart, nie gelachet, noch kintlich werk für daz nit für bracht.

Jesus Crist für die vart, Do er zehenjärig wart, 45 Kintliches nie begie, Noch erlachte nie, Noch gesprach nie müssig wort Für, daz dirre himel hort;

Und swaz edas redde ein kint, 50 Diu wort ouch unnûtz sint, Swie daz im anders wonte mitte Ann aller dat der kinde sitte.

[86] Daz geschach durch daz die gotheit Dem tievel were an im verseit, Und daz da bi der liuten sin Möchte nit erkennen in,

5 Und daz er ouch die valscen diet Ein geschiuche duchte niet.

Von den wundern, die daz kint Jesus in Egypto begieng.

Das kint Jesus wart underten Marien und dem guoten man

- 10 Ir beder nacht unde tag. Nu waz ein brunn in bi gelegen; Von dem bracht echt aller wegen Jesus daz süsse kindelin Wasser der lieben muster sin.
- 35 Ouch kam von andern kinden där Nach wasser dike ein michel schar, Und swenne ellichem brach sin vas Und es beweinde denne daz, Daz machte Jesus denn so gantz.
- 30 Daz daran schein weder bruch noch schrantz.

## Daz Jesus ein kint ledgot von einem slangen.

Mit kinden Jesus einest gieng Durch eine wise, do gevieng Ein slange eins der kinden Und wundete es geswinde,

- so Da von sin lip über al Harte sere geswal.
- [86b] Des es kam in so grossiu not, Daz im trôite der tot; Dem gab Jesus balde wider
  - Dem gab Jesus balde wid so Gesunden lip und lider.

# Do Jesus daz brot merete Josephes geisten.

Eines tages Joseph der guote man, Do er sin werch hat hin getan, Er fuorte mit im geste guot, Die er zuo dom essennu luot, 35 Und bat die werden künigin, Daz si irs liesse bevolhen sin.

- Da waz nit wan ein eleines brot; Doch tet die maget, daz er gehot, Und hies Jesum daz kint so klar.
- o Der er daz selbe brechte dar Und es zuo dem tische leite. Jesus gieng gereite Und brachte bi dem selben zil Mit im guotes brotes vil
- 45 Und leite es für die geste hin Wiiser, denne simmelin, Waz dis reine guet brot, So süzzen edlen smak es bot
- 50 So sūzze ze aller stunde,
  Daz es si alle wunder nam,
  Den es zessenne gezam,
  Wannen es ie bekāme,
  Es wäre so genāme;
- [87] Nu wisset umbe die geschicht Nieman, wan Maria, nicht.

Daz man jach, daz die magt Maria ein göttin wäre unde daz kint Jesus Joris sun were.

- Maria bi den frömden sich Dragete so lüzenclich.
- 3 Daz alle die liute lopten si Und gaben ir da bi Und lüchen, swaz si suochte Und des iren ruochte; Si butten in gross ere
- 10 Und sprachen, daz die here Were, als in seite ir sia Ein untödmige göttin. Ouch nam si besunder Des kindes schöne wunder

- Der vil an es wart geleit,
  Und sprachen ze stunde
  Gelich us einem munde,
  Das der erbære
- Jovis sin vatter were.

## Daz die kint von Egypto Jesum ze einem küng satzten.

Diu kint von Egypte lant Satzdent Jesum den heilant Ze einem künge under in

[87b] Und kronten daz houpt sin

35 Und vielen für in alhie Wirdeklich uf iriu knie – Und butten im geliche wol, Als man einem künig sol,

# Daz der engel Josephe gebot, daz er von Egypto wider für.

Der heilig engel wart gesant so Zuo Josephe in Egyptenlant, Der hies in mit dem kindelin Und mit der maget der muoter sin Varen wider hein gereit Zuo ir friunden in die jüdscheit,

So Wan die gottes leiden
Hat da hin gescheiden
Von dirre welte der tot
Und ist verendet üwer not.
Do Joseph horte, daz

o Der tag und die zitt do komen was, Daz er solte wider hein, Schiere wart er des inein, Daz er sich uf die widerfart Bereite; do daz getan wart, 45 Er luot die nachburen der Und sin kûnden und seit in gar Von den sinen widervart, Die im von gotte enbotten wart, Und gab in einer lere gebot,

5. Daz si gelouptin einen got Und dem dientin sunder wan, Daz were wislich getan,

[88] Und ir abgötten liesson sin, Daz were ein ewig gewin, Und danket in hie hi sere Der liebi und der ere,

s So si im ellendem man
Und sinem gesinde getan
Hetten und an siu gewant,
Sid daz si kament in daz lant.
Daz gesegnot kint Jesus

Da mit do scheiden si von dan, Daz gesinde und der guot man.

Daz die von Egypto bilde machton Jesus und siner muoter ze einer gehügnüss unde ze eren.

Do daz liute hatte vernomen, Daz si waren dannen komen, 15 Daz klagten si vil sere.

Daz Joseph und der herre Jesus und die muoter sin Gescheiden waren von in, Unde hatten vil gros leit

Nu waz sinner liute muot Gegen in so rechte guot Unde ir geloube so feste da bi, Daz bilde machentend si

- ,5 Nach Jesus dem kindelin Und nach der magt der muoter sin [88<sup>b</sup>] Recht in der gnossen.
  - Als si es hat uf der schossen, Und satzdens in iren tempel
  - 30 Den liuten ze einem exempel Unde bütten im aun alles zil Wirdekeit und eren vil. Ouch waz ir vil da vor gesin,
  - Die götte hatten guldin
  - yon dem Yeromias sus Yorgesaget hatte, Daz si muosten drate
  - Vallen, die uf der erde sint, 40 Swenn ein mogt gebär ein kint.

## Von Joseph widervart in die jüdscheit mit Marien und mit ir kinde.

- Joseph do nit lenger beit, Do im der engel hat geseit, Er sölte wider keren Unde nämen mit im den herren
- 45 Jesum und die muoter sin
  Unde füren mit in
  Gegen der Juden lande.
  Arbeit manger hande
  Im kund und sinem gesinde wart
- 50 Uffe dirre widerfart.

  Hunger, turst und müde im war,
  Der dryer wurden si niemer bar.
- [89] Wassers unde brunnen Muosten si sich verkunnet. Frost, hitz, regen, wint Litten dikke disiu kint.
  - s Ir herberg warent swach,

- Der blosse himel waz ir tach Unde waz ir bettgowet Blosser hert ze stät. Jesus daz süsse kindelin
- o Gienge dikke uf den füssen sin,
  Bis es die müdi tet so lass,
  Daz es uf den essel saz,
  Untz es onwenig widerkam.
  Die reine megt tät alsem.
- Wenne ir die muede gereich, Uf den esel denne si weich. Vil selten aber daz geschach, Daz men si der uf sitzen sach. Nu do mit diser arbeit.
- Die wüsten wege überschreit Die reine geselschaft, Do sankten si in sorgen haft, Untz si hatten gottes hant Beleitet in der Juden lant,
- 35 Do Yuoren si dez rechte phat Gegen Nazareth der stat Unde liessen sich da nider Und beliben ouch da sider.

## Daz Maria mit Jesus bekam gan Nazareth.

- [89b] Do Maria daz reine vas
  - 50 Gegen Nazareth komen waz Mit Jhesu dem süssen knaben, Do waz ir vatter begraben Und sazze ir muoter Anne Bi einem andern manne.
  - 35 Nu wurden si ze stunden Von magen und von kunden Gegruezet und enphangen wol, Als man liebe friunde sol.

- Jesus waz acht jarent alt, Als unns haut die geschrift gezalt. Do er waz von Egypton komen Wider, als wir es haben vernomen, Ze Nazareth den friunden sin. Da beleib daz kindelin
- 45 Und nam für in der ingende An wisheit und an tugende, Und fleis sich gottes willen Offen und ouch stillen. Daz kint Jesus waz minneklich
- 50 Und kunde allen liuten sich Hulden und liep gemachen Mit allen sinen sachen. Siner schöni minneklich wunder nam Und siner guoter geberde alsam:
- 55 Sin gespreche waz so loblich. Daz es lopte menlich.

Daz im sicherlichen

[90] Daz volk erschrak siner wisheit Und lopten sin kintheit. Leben unde sitte.

Die im so schone wonten mitte.

- Nieman kunde gelichen. Es waz in rechter guote Bescheiden und demuote. Gedultig, milte, senfte, wis,
- o Als im gab gotlicher fliss. Gnade in sinem munde Zerteilet waz ze aller stunde. Dis aller reinerkeite vas Beträchtig und gespräche was 15 Und kunt wol verschulden
- Aller liuten hulden. Es waz alter sitten Und züchtig gar da mitten.

- Wenn es an der strasse gieng, Ein schar michel es bevieng Von der burger kindelin. Die welten nit wan bi im sin. Im wonten grössi schöni mitte Und gar erber sitte.
- .. Künsch waren sin gebärde Gar aun all gevarde, Sin antiat schön und minneklich Waz dem winsche glich. Sines schönes libes bilde
- 30 Waz aller schöner wilde. [90b] Die ie menschen kint gewan Deweder wip oder man. Da von Jesum daz kindelin Ze künge sassten under in s Und sich daz älleu wanden. Daz si in herre nanden.

## Daz die Juden dem kinde Jesu hass truogen.

Swa man jemanne sicht, Dem frome alder wirdekeit geschicht, An tugenden und an eren

- sich beginnet meren Und an zucht und an guot uf gat, Aune nit man den nit lat, Und da von gegen disem knaben Jesu wart michel nit erhaben
- 45 Von der ettlichen, Die vil unwerdeclichen Gegen Jesu dem zarten Von nide gebarten. Etlich lopten sin leben.
- 50 Die andern schulten es dar nebent. Ir ettlich der reinen frucht

Ere butten unde zucht. Do leiten etlich da wider Mit hinderred siner ere nider,

- Mit hinderred siner ere nider, 55 Etlich wunschten im guot, Als der dem andern hold ist tuot.
- [91] Er wäre gottes sun gewerliche. Ir etlich sprachen ouch, Er were alr dinge ein gouch Und wilant der gebäre.

Ouch sprach ettlische

- s Als besessen were.

  Etlich ouch sprachen under in,
  Er hette einen engelschen sin.
  Ouch sprachen etlich, daz er
  Were ein rechter zohrer.
- .. Und mit zouberlisten Sind werch kunde fristen, Und hat gelernet den list, Dannen er niuwlich komen ist Ze Egypto in daz lande
- onch sprachen etlich under in,
  Die im truogen holden sin:
  Jesus dirre guote knabe
  Von dem himel komen ist herabe,
- 3. Hier und waz daz kindelia Undertan der muoter sin Und Josebe, wissent daz, Dar nach, wan er sin vatter waz, Und diendin in ze aller stunde
- s Swa mit er jemer konde.

Daz daz kint Jesus siner muoter dike krut bracht ab dem velde. [918] Jesus Marien kint so zart Ze velde dike gesendet wart

- Nach krut von der muoter sin. Daz vil süsse kindelin
- so Waz hereit se tünde, daz Siner muoter liep waz. Nu hies si es entest uf stan Und ze veld meh krute gan, Wan si nit hatten garten.
- 35 Uf den si dörften warten, Jesus ein zeinli nach ze hant In sine kintlichen hant Und gieng über lute Ze welde nach krute
- o Und brachte daz allein
  Siner lieben muoter hein.
  Eines tages Marien trut
  Brachte ze huse bitter krut,
  Unde sis bereiten wolte
- Vil gar uf der achte Bitterlich es smachte. Do daz daz kint Jesus gesach, Ein wenig melwes es zerbrach
- 50 In einem kleinen vesselin
  Und warf es in den hafen hin.
  Do daz geschech, iesa verswand
  Des krutes hitterkeit ze hant
- [92] Und wart süsse und wol gesmak. Dis kind alles sine wak Offen und stillen
  - 5 Daz helig edel kint Jesus Spulte ze tuonde dike alsus, Daz es sölich krut gewan, Das ze essenne sich niemen an

Uf siner muoter willen.

Von der siner bitterkeit, Daz danne in eine süssekeit Wider sinr nature art Von gottes kraft verwandelt wart.

Daz Jesus daz kint wasser in siner schos truog und ander kinden ir zerbrochen kruege wider machte.

Bi Nazareth waz gelegen Ein brunne kalt, den ahvegent 15 Die liute schuoffend von der stat. Zuo dem Jesus ouch dikke trot Mit dem sinem vesselin Und brachte sin der muoter sin.

Eines tages daz kint wolt gan,

so Als es dike hat getan,
Nach wasser, unde brach der kruog,
Den es in der hende truog.
Und do dem kinde Jesu sin vas

#### [93b] Ze stukken sus zerbrochen was,

- 35 Es schuos des brunnen, da er flos, Und truog in hien in siner schos So schone, duz ein trophe nie Von der schosse im engie. Do dis die kint ouch sahen.
- 30 Ir krüg si ouch brachen Und wanden in ir schosse van Wasser, als Jesus hat getan: Do ran es den kindelin Nach siner nature hin,
- 55 Swa es iendert loch vant Us der schossen ze hant. Do diu kint hatten ir vass Zerbrochen und gesahen, das Ir schos nicht wasser mochten enthan,
- 40 Als Jesus schos hatte getan, Si schruwen von der geschicht Und getorsten hein komen nicht

Und weindan iesa • Und sassen zuo dem brunnen da.

- 45 Und do Jesus der werde knabe Ersach der kinden ungehabe, Er hies daz ieklich im vil gar Sines kruoges st\u00e4klin br\u00e4chtin dar. Daz taten bald do diu kint,
- 50 Und als si dar getragen sint, Si leitens f\u00fcr die f\u00fcsse sin. Jesus nam die st\u00e4kelin
- [93] In sin heiligen hant Und segnete si zo hant Und gebot in offenliche, Daz ieklichs sunderliche
  - S Sich selber wider fungte an daz,
    Ab dem es gebrochen waz.
    Und do Marien kint Jesus
    Den stükelin gebot alsus,
    Do wurden so der kinden vas
  - o Gantz als in gebotten was.
    Und do gesachen die kint,
    Daz gantz ir krüge worden sint,
    Si waren ane massen fro
    Und fulten si mit brunnen do
  - ps Und giengen frölich hein.
    Do dis wunder erschein
    Den liuten besunder,
    Si nam des zoichens wunder.

Von dem kinde, daz sich ervallen hatte, daz Jesus erkikte von dem tode.

Eines tages von Nazareth Jesus
Geng mit andern kindes sus
Von der stat uf einen
Büchel nicht ze kleinen.

Do waz ze einer sitten abe Ein sliffiger tieffer grabe. 35 Uf der bühel ieklich 193b] Der vorgenande kinde an sich Ein solich kurzweile nam. Din in aller beste zam. Jesus daz kint da bi gesas, sa Als es in wartende waz. Der kinden eins ungewerlich gewarb Und erfiel sich, daz es starb, Über den felsen in daz tal. Und do din kint des kindes val 35 Als schedelich sahen, Si begunden dannen guchen Und seiten den liuten allen, Daz eines sich hatte ervallen. Do sume Juden horten, das 40 Der kinde eines ervallen was, Si sprachen als sume allen wan, Im hette es Jesus getan. Und ruoften Marien dar Und Josebe, daz si war 45 Næmen der übelte. Die ir sun begangen hette An dem unschuldigen knaben, Den es ervalt hette in den graben.

50 Wiste wol in ir muote,
Daz ir kint unschuldig wuz,
Und gehuob sich dester bas,
Und sprach gütlich zuo im:
Min libes kint, vernim,

Maria die vil guote

55 Wie sol gevarn? Waz sprichest du,

[94] Daz uns ze tuon si nu? Ald wie sol des nemen rât, Daz man dich zinchet dirre untât? Jesus sprach: Liebi muoter min, s Wir nudssen liden manigen pin Und munger hande smertzen Von dem unmilten hertzen, Daz wir doch nit verschulden Mit keiner slachte schulden,

no Und daz nieman arcwan

An mich muge dirre ungetat han
Und daz die unschulde min

Werde mennelichen künne schin,
So sol dis kint wider leben

15 Und also mich unschuldig geben.
Sus gieng es mit der muoter sin
Ze dem toten kindelin
Und sprach: Ich gebiutte dir,
Daz du offenlich sagest mir

Und allen den liuten hie bi,
 Ob ich dines todes schuldig si
 Mit werken ald mit worten,
 Die ze übel horten.
 Nu ersiufsete her abe

33 Ein cleinan der tode knabe
Und sprach offenlichen
Vor armen und vor richen:
Menlichen: si daz geselt
[948] Für ein ganze warheit,

30 Daz du mines todes zaller frist Gentzlich unschuldig bist Und daz du mir kein übel nie Getæte dort noch hie. Do sprach der niegde sun Jesus:

35 Sid du mich unschuldig sus Mit der warheit hast gegeben, So hab von mir gesundes leben, Daz dir got durch min liebi git Bis uf dines zites rechtes zit.

- 40 Und do Jesus der selden hort Gesprochen hatte disiu wort. Daz totde kint erstuond ze hant Und viel für den heilant Jesum aller der welte trost.
- 5 Der es des todes hat erlost, Und bettete in an sere Und seite im lop und ere Und sprach: Dis ist gottes kint, Den bettende an die engel sint,
- Aber die menscheit wissent nicht Noch die tiefel umb dis geschicht,

## Daz Jesus Joseph knecht ein holtz half zerziehen, daz eslenger wurde.

Joseph der waz ein zinberman. Als ich es von im vernomen han. Der hatte sinen knechten gegeben

- [95] Ze fügenne zwei holzer eben Nach einem model: die der knecht Versneit, daz si sich nit recht
  - 5 Ze dem model fügen wolten. Als si sich fügen solten: Dar umb er forchte den meister sin. Zuo kam gegangen daz kindelin Jesus und sach in trurig stan.
  - .. Es fragte, wer im het getan, Daz im der muot so swere Wider ander ziten were. Der knecht seite im ze hant. Do sprach Jesus der heilant:
  - 15 Wir sons holtz zerziuhen wol hor. So daz es werde nach diner ger. Do sprach der knecht: Vil liebes kint, Diu hölzer nicht zerziehenge sint, Si werdent doster lenger nicht,

- 20 Swie vil man si jemer zerziet. Jesus sprach enruochen: Wil süln es versnochen Des holzes ergrief es ein ort. Der knecht vieng es aber dort,
- 15 Hie zoch daz kint, dort zoch der man. Untz es den model recht gewan.

## Daz Jesus sinen kruog an der sunnen schin hankt

Jesus der knabe guoter Swenne er siner muoter

- [95b] [Swenne er sin muoter] Under stuont nach brunnen gieng, Sinen kruog er dike hieng An des liechten sunnen schin
  - s Und rande mit im hin Geliche recht, alsam ein snuor, Daz webende der kruog dar an fuor.

## Daz Jesus ze scuole wart geleit.

Maria die gemeite Jesum ze schuole leite

- ... Und beval in von der lere wege In des schuolmeisters phlege. Jesus aller künsten rich Kunnde älli ding bescheidenlich,
- s ln leren, als er solte, Den vil usserwelten knaben Erkennen die buochstaben. Und do si kamen an die stat. Do der buochstabe stat,

Und do der meister wolte

o Den man nemmet I, Do sprach Jesus daz kindeli Der userwelte wise knabe:

Waz betiutet dirre buochstabe? Der meister erschrak der frage 55 Und gebarte vil trage, Wan er nicht zo stunde Der frage antwürtenden kunde. [96] Do sprach der megde sun Jesus Ze sinem meister alsus: Ich selber und der vetter min Süln bi dem I versten sin. Wan I hillet sunder spot Und betiutet einen got. · Nu waz dem meister ze stunt Des kindes rede gar unkunt Und sprach zno im: Du bist ein geist .. Ald ein engel, daz du daz weist, Ald ein got als ein mensch getan, Ald ein tinfel sunder wan. Kere us miner schnole hin! Du bedarft nicht der lere min. 15 Wan du bist gewere Eintweder ein zohrere Ald ein tinfel ald ein sathan . . . . . . . . . Ald bi dir ist die gotte mugent . In einer geistlicher tugent.

Von dem wigerlin, den Jesus macht, und von dem kint, daz er erkikt von dem tode.

Jesus knab an einem tage Nach etliches meisters sage Mit kinden ze einem wage gegan, Da si vil der vische san. 3 Jesus sprach zuo dem kindelin: Vahent dirre vischelin

[96b] Und tragentz also frische

Hein zuo unnser muster tische! Die kindelin die sprachen: Wie

Nochten wir gevohen sie?
Wir haben notzze noch garn,
Mit dem wir sie mugen ervarn.
Jesus sprach: Und wellent ir
Eines rates volgen mir.

35 So süln wir uns üben Unde machen gruoben Und von dem wage ein wuor, Do dag wusser rinne dur; Dem volgent denne die vischelin

6 Bis in die selben grueben hin; So werdent si vil schiere Von uns gevangen hiere. Die kint waren der lere fro Und machten graben de

43 Und leiten wasser dar in Durch der vischen gewin. Und do Jesus daz kint gemeit Die graben sin hatten bereit, Es gebot dem vischelin,

50 Daz si giengin dar in.
Die vische iesa taten, daz
In von Jesu gebotten waz,
Und wart in dar als gach,
Daz si die gruoben wolten nach.
35 Und do si sus grabende wan,

[97] Ein Jude kam zuo gan,
Und wan es samstage waz,
Do warf er dar den sinen has
Und schrei uf si: Waffen!
5 Und begunde Jesum straffen
Undo schelten da bi.
Er sprach: Du last niemer fri,
Swa es din rant gefügen mag.

- Mit werken den semstag, Und älli hoobzit dar zuo
- Los Entôrest du spate und fruo, Und unseru kint verleitest du Dar zuo trugenlichen nu, Daz si die gesetzde über gant, Die wir von gebotte hant.
- 15 Jesus sprach: Die virtage din Soltu behalten sin, Und straffe mich nit nu! Ich hassens were, danne du, Die ungehorsam sint,
- so Bs sigent man, frouwen oder kint; Noch bedarf ouch diner lere Her umb nicht mere, Und habe dine lere dir! Si gezimet nit mir,
- j; Wan ich bins uf minen tod Behalten vil, daz got gebot, Ane alle übergangnüst, Daz ist und waz ie min gelust. Von dirre rede der arme man
- [97b] Sere hönen began, Und schos im in daz hirnin sin Ein vil wütender pin, So daz er Jesu uf der stat
  - 33 Zerbrach sin fischenze und zertrat. Jesus sprach ze den Juden do: Dirre frefli du wirst unfro, Wan daz du hast enteret mich, Des sleht der g\u00e4be tode dich.
  - .o Und do Jesus gesprach ilaz wort, lesa viel der Jude dort Unde schied die sele sin Jämerlich von im hin. Und do tot waz dirre man,

- 45 Die kint fluhen von dan
  Und seiten den liuten, das
  Geschehen bi dem wege was,
  Und von disem totden man.
  Daz märe sinen friunden kan
- 50 Und vatter unde muoter hein. Ir ungehabe waz nicht klein. Si lüffen ze stunde, Da si Josephen funden, Mit ungefuogem wuoffe
- 53 Unil manigem wildem ruoffe,
  Der anders nit waz, denn: Ouwe!
  Vil maniger ouch von hertzen schre:
  Joseph, du, nim dinen sun uns abe!
  Er ist uns ein schedlicher knabe.
- [98] Nim uns abe den zoubrere! Nim abe, wan er manig mört Hat begangen hie und dort. Uns noch unser kint er laut
  - S Leben; wie sol des werden rût? Nim uns ab ze dirre frist, (Des lebens er unwirdig ist) E er uns me betützze. Sin leben ist unnützze.
  - Nan es uns allen übel komet, Sin tod allen linten fromet. Die aller grösten übeltät Dirre zoubrer begangen hät. Er hat unser sun ze stunt
  - 15 Mit dem tode verwunt. Joseph forchte der Juden zorn-Uml dachte, daz Jesus verlorn Licht wurde in ir tobheit, Und seit es balde der meit.
  - 10 Unil sprach: Rate, wie sol es gevarn,

Daz wir unser kint bewarn, Vor der grimen Juden zorn: Es ist anders verlorn, Wan si es alles sprechent an,

25 Es habe ertödet einen man. Maria do zuo Josephe sprach: Dis muos sin uns ein ungemach.' Nu wol uf, suochen balde Ze velde und ze walde

- 30 Minen hertzenlieben knaben,
- [98b] Bis daz wir in funden haben, Daz im die Juden zuo it kumen! Er wirt uns anders benomen, Won als zornig si sint.
  - 35 Si verderbent daz kint. Nu lüffen si geswinde Ze velde nach dem kinde Und sachen es dort gan; Daz waz in liebe gelau.
  - 40 Maria sprach: Wa biste,
    Min kint, so lange nu?
    Waz schüffe du mit den Juden barn?
    Alder wie ist es gevarn
    Umbe disen toten man,
    43 Den du solt ertödet han?
  - 45 Den du solt criddet han?
    Ald waz dir übels icht geschähen
    Von im? Daz solt du nir verjehen.
    Ald wie verschult er die not,
    Daz er so gæches ist tod?
    3- Jesus sprach ze der muoter sin:
  - 5- Jesus sprach ze der muoter si Hertzeliebe muoter min, Mir hat dirre totde man Wunder leides getan; Min werk brach er frevenlich.
  - 55 Daz selber hat gemachet ich,

- Und sprach mir an min ere. Dar zuo warf mir die zunge sin Manig smähes wörtelin.
- [99] Dar nach min vischentze uf der stat Er zerfuorte und zertrat Und totde mir die vischefin, Die geleite hat dar in.
  - 5 Maria sprach: Min liebes kint, An dinem zorne du erwint Und tuo es durch die liebe min Und erbarm dich über in! Vergib im sine schulde
  - na Und gib im dine hulde,
    Daz nieman din unschulde
    Bringe ze einer schulde,
    Und daz min unschulde
    Belib in der litten hulde.
  - s Die Juden trurig und unfro Giengen ze dem todten libe do, Und do ir vil dar bekam, Jesus des totden fuos nam Und trukte in mit der bende sin
  - yo Und sprach dise wörtelin:

    Mensche, ich heisse dich uf stan
    Und din leben wider han
    Und lerne rechte wisheit
    Und dar zuo die warheit!
  - Du lege der an dinen flis, Daz du niemer übelswis Beswärist, du unschuldig sint, Es sig man, frowen ald kint, Und la schalklichen muot
- 50 Gegen dem, der rechte tuot! [99b] Und do Jesus alsus gesprach, Ze hant der totde man uf sach Und waz bi der selben stund

Bedi lebendig und gesund

35 Und verjach offenlichen

Vor armen unde richen

Von worte ze worte ze schulde sin

Und daz er des todes pin

Verschuldet hette also wol,

46 Als ieman in verschulden sol.

# Daz Marien gemahel Joseph einen toten erkikte in des kindes namen

Jesu.

Ein richer man vermessen Waz ze Nazareth gesessen, Joseph waz ouch er genant, Der sine helferiche hant

- 45 Unserm Josephe dike bot,
  Swenn er bedorfte sin ze not.
  Ouch waz er friunt vil guotor
  Jesus und siner muoter.
  Nu fügte es sich, daz der man verdarb
- 5. Und des grimen todes starb, Als wir müssen alle Komen ze dem valle. Und do unser Joseph vernan, Daz tot waz dirre man.
- 55 Er clegte in vil sere. Und do Jesus der herre
- [100] In also beswerten sach: Min lieber vatter, er sprach, Waz wirt dir ze diser frist, Daz du so recht leidig bist?
  - Daz du so recht leidig bist?
    5 Du wirbest also trureklich,
    Daz es wares muget mich.
    Joseph sprach: Min liebes kint,
    Min ungehabe nit klein sint.
    Mir ist nin lieber friunt tod.

- Die mir ie helf und rat bot Aldaher bi minen lagen; Destodes muosich von schulden elagen; Und ist din und der muoter din le und ie guot friunt gesin,
- 35 Und hatte ir dirre todte man Manig ere getan.
  Ouch waz er dir sunderbar Ie holt von allem hertzen gar.
  Jesus: Vil lieber vatter min.
- so Wiltu denn erkiken in,
  So heis in von dem tot uf stan
  Und sin leben wider han!
  Joseph: Liebes kint min,
  Wer müchte als gewaltig sin,
- Des gewalt und des gebot Erkicken einen toten ane got? Jesus sprach: Lieber vatter min, Du gang ze dem toten hin Und die wort, als ich heisse dich,
- [100b] In minem namen zuo im sprich:
  Ich gebiutt dir, toter man,
  Du solt von dem fode erstan,
  In des namen, der dich
  Hat geschaffen unde mich
  - 33 Und der dir inblies daz leben
    Und hat ein ewig sele gegeben
    Und der die selben sele ze stat
    Von dinem libe gezuket hat,
    Und daz du gesunt daz leben
  - Le Erfüllest, daz dir waz gegeben.

    Do Joseph halte die wort

    Von Jesu dem kinde erhort,

    Er gieng gnädekliche

    Zuo der toten lichen

    Jud Und sprach die vorgenanten wort,

Als Jesus hies der selden hort.
Ze disen worten ze stund
Der man wart lebend und gesund.
Und do daz volk hatte gesehen
30 Daz zeichen, daz hie waz geschähen,
Do nam es besunder
Der øeschichte wunder.

Daz Jesus lebent vogel machte

Jesus der wunderere Tett wunders aber mere,

- 55 Daz allen liuten ze aller frist Ze wunder und ze gedenken ist. Rines tages von Nazareth er gieng,
- Und giengen ze stunden,
  Da si ainen akker funden,
  Daz waz niuwlich uf gegraben.
  Uf den gesas er mit dem knaben
  - Und begunden den letten Berren unde knetten, Dem si da ze stunden An dem akker funden.
  - 10 Jesus den letten nam zehnnt, Den er uf dem akker vant, Und machte siben kügelin Und us icklichem ein vögelin Und lette si an die sunnen da.
  - .s Daz si truckenten da, Und hies die kint tuon alsam. Ein Jude zuo gegangen kam, An dem werk er si vand Und beruoße si ze hant
  - .. Und strafte si mit der gerte Rucher worten horte.

- Und tet daz mestig umbe daz, Wan es samstage waz. Doch sprach er zue mit flizze
- Jesu manig itwisse
   Und manig wort vil smählich.
   Er sprach: Ich wenne, du flissest dich
   Ze aller zit, wie über ge
   Din lin Movsenes e:
- Jo Und daz du diu hochgezit, Die got hat selber gefrijet Unnser kint tuost übergan,
- [101b] Daz ist übel getan.

We dir, Jesus, we dir, we!

- 35 Du bringest in den fluoch der e, Und hast min diner trugenheit Si vil dike verleit. Du soltest es beliben lan. Du hast es al ze vil getan.
- o Jesus ze disem worte
  Tet er, als er nit gehorte,
  Unde wurchte alles für sich,
  Daz nam der Jude unwertlich
  Und schalt in ze stunde.
- 4.5 So er wirste kunde, Und reigte mit den füssen hin Zertretten im die bilde sin, Die er von der erden letten Zesemen hat geknetten
- 50 In bilde kleiner vögellin.
  Und do der Jude den fuosse sin
  Gegen den bilden bot ze tal,
  Jesus machte einen schal
  Mit beden den henden sin
- 55 Und stoupte die vögellin. De flugen si ir strasse In sneller vögellin masse,

Sanı siu flichen ze aller frist, So man si gähendes stoubend ist; Recht ze glicher wis also

60 Taten die vogellin do.
Do die liute vernamen daz,
Daz wunder, daz geschehen waz,
Do sprachen etlich, daz er

[102] Gewerer gottes sun wer,
Ald aber sus der gothoit
Were etwax an in geleit.
Etlich ouch sprachen under in:
Er mag ein zouberer ouch sin

Und tribet nach siner geläste

Des tievels trugenuste.

# Daz die löwen Jesum anbetton von Nazareth.

Von Nazareth ze unverren wegen Waz ein wüsten gelegen,
Dar inne vil, als ich es las,
Cleiner und grosser löwen was,
Die schaden taten allewegent,
Swaz in iender waz gelegen
An liuten, an vehe unmassen,
15 Die si zerzarten und gassen.
Eines tages kam ein löw gegan,
Gross und vigentlich getan,
Nazareth vil nachen;
Und do die liute sachen,
10 Si vorchten in vir sere

Und namen die widerkere Mit vehe, jungen und alten, Do si es wonden behalten. Jesus der knabe reine

35 Der gieng alters eine Ze dem löwen von Nazareth, Daz im der löwe nit entet. [102<sup>b</sup>] Und do' er zuo dem löwen kam, Er gebarte, als er were zam,

s. Und viel für in uf sine knie
Und bettet in en vaste hie,
Und, swar er gieng, volgte mitte
Der löwe nach zemer hunde sitte
Und lekette mit der zungen sin
ss Und kust den trit siner füsselin.

Nu folgete Jesus Dem wilden löwen in sin hus. Do bekan in ane zil Cleiner und grosser löwen vil,

to Die enphiengen als ir herre in, Vallende für die füsse sin, Und gebarten dem gelich, Sam si siner künste frowten sich, Mit geiler manger hande,

45 Die man ze fröde nande. Gelle sprünge si fuorten, Swenne si in beruorten, Si kusten die hende sin Und fielen ouch für in,

50 Ir geberde waz süzze, Und lekketen die füzze, Und wusten si mit ir huten, Also kundens truten. Do die liute ersahen

53 Die wunder, die geschahen, Dar zuo sus einer retde do Und die andern also. Ettelich sprachen, daz er Got wer ald ein zobrer;

60 Etlich sprachen: Daz ist ein spet, [103] Er ist zoubrer noch get;

Ir sint an der rede betrogen;

Jo-sint hie bi uns erzogen
Sin vatter und sin muoter,
5 Ein zinberman vil guoter
Ist Joseph der vatter sin
Und het mit arbeiten in
Brzogen und brucht bis her:
Wie ist er denne gott ald zoubrer?

- Nu do es an dem abent gieng, Jesus die widervart gevieng, Und volgeten im die löwen mitte Nach geselleklichem sitte Und taten im dienstlich ere.
- 15 Als ir schöphere, Und giengen mit im sitteklich, Senften schaffen gelich. Und do von Nazareth Daz liute ersehen hette
- Mit Jhesu so vil löwen gan, Gros forchte begunde si bestan, Da von si ini ze stunden Fluochen begunden, Und sprachen alsus:
- 55 Dir verflüchte knab Jesus Mit sinem zober sicherlich Flisset ze aller zitten sich Bediu spat unde fruo, Wie er uns leide getuo.
- [103b] Er fuogt uns maniger hande pin.
  Nu kumet er mit den löwen sin
  Zömende als vermessen,
  Als si uns wellind fressen.
  Und der sich rechte versinnen wil,
  35 So ist dis nicht ein kinden spil,
  - Wan niemannes dirre list Wan zoubrere ald des tievels ist. Von im uf der Egypton vart

- Dirre list gelernet wart.

  Mit dem er nu bi disem zil
  Uns alle verderben wil.
  Jesus die löwen von im lies,
  Wider gan er si hies
  Und gebott inen da bi,
- 45 Daz nämen schaden täten si An libe noch an guote, Und aber in sunder huote Ze allen zitten wäre, Daz dekeinen swere
- 50 Ir niemer keiner getäte Den von Nazarethe. Do Jesus disiu wort gesprach, Die tier man wider keren sach Mit sitten gegen der wüsten wert,
  - ss Als von schaffen ein hert.

    Der knabe Jesus gieng allein
    Gegen Nazareth hein;
    Und do er zuo dem tor in gieng,
    Daz volk alles in emphieng
- [104] Und sprachen zuo im geliche Arme unde riche: Waz tātē du bi den tieren? Du wilt den lip vertieren, 3 Daz du so manger freise dich Underwindest sicherlich. Din list wil dich verleiten, Vit weg ist dir ze arbeiten. Swa du hast gelernet in,
  - Du soltest abtuon dielt sin. Waz ist, daz du wilden tieren Dieh zuo wilt euonduieren? Ein torhafter knab du bist, Dieh wirt verleiten din list,
  - 15 Und als du wandlost din leben,

Din wirt ein böses ende gegeben Und muost sin es verderben Und lasterlich ersterben. Do disiu rede alsus geschach.

- Jesus in antwurte und sprach;
  Die wilden tier hant me vernunft
  Und ouch sumelicher kunft,
  Denn ir alle sament hant;
  Won si erkanden mich ze hant,
- Do si mich sahea verren,
  Und als irem rechten herren
  Gruosten si ze stäte mich,
  Daz mir von iuch lenget sich,
  Wan ir naturlich grimmekeit

[101b] Gegen mir wart hin geleit.
Die Juden im antwurten ze hant:
Und ist danne nit erkant,
Wannen du bist und wer du bist?
Vil wol uns daz gewissen ist.

- 35 Ist nit Joseph der zinberman, Der von Bethleem bekam Ze Nazareth, der vatter din? Und were din leben, als daz sin, So wurde dir umb din leben.
- to Ein guotes endes gegeben,
  Und erfüllest dine tage
  Ân eines übels todes clage.
  Jesus aber zuo im sprach:
  Hant umb mich kein ungemach,
- .s Won ir sint der wort fri, Waz mir ald ieman künftig si. Nach disen worten gieng Jesus Hein in siner muoter hus Und in Josephes, wissent daz,
- o Dar nach wan sin vatter waz.

## Von dem rokke, den Maria ir kint Jesu machte.

Jesu wab die muoter sin Yon wehem werke ein rökelin Und also, daz dort noch hie Kein nat daz rökelin gevic,

- Noch kam, als ich vernomen han, Nie kein schäre dar an,
- [105] Und do noch ein kindelin Jesus waz, daz rökelin Wart im gemachet und gewäben Und an sinen lip gegeben:
  - , Und als daz kindelin an sich nam, Der rok wuochs mit im alsam, Und swie der lip ie stalte sich, Der rokk im stalte sich gelich, Daz er nach aller gelässe
  - no Dem libe waz geniässe.

    Dirre rokk wart böser nicht

    Von alter, als andern geschicht,

    Und beleip aun allen schrantz

    In siner ersten niuwi gantz.
  - 15 Noch enassen in nicht schaben, Noch enwart von alter nie beschaben. Jesus nie andern rokke gewan, Wan disen, den so truog er an, Biz uf daz zil, daz im kleit
  - War benomen, do er leit Für unser sünde den tot, Als im die minne gebot.

Daz daz kint Jesus, do es zwelf jar alt waz, ze Jerusalem kam.

> Jesus der megde sun so zart, Do der alt zwelf jaren wart,

- 35 Do gieng er mit den friunden sin Gegen Jherusalem hin
- [105h] Ze der Juden hochgezit, Die si bi der selben zit Begiengen, als es in gezam.
  - 30 Und do die hochzit ende nam, Die friunde giengen wider hein. Jesus daz kint belein allein
    - Jesus daz kint beleip allein In dem tempel da. Sin muoter Und Joseph der guoter
  - 55 Wissen nicht umb dis geschicht, Des es inen volget nicht, Waren komen bede
    - Uf einen tagweide, E daz si wurden gewar,
  - 40 Daz es nicht waz in ir schar.
    Do hatten si guoten wan,
    Daz es were gegan
    Ze den andern friunden sin.
  - Und suochten es bi in; 45 Und do si es nicht funden,
  - Si kerten do ze stunden Gegen Jerusalem hinwider, Noch geruoweten nie ir lider Suochende untz an den dritten tag,
  - 5. Uf dem die stunde gelag, Daz si Jhesum den selben hort Funden in dem tempel dort Sitzende mit sitten
  - Under den lerern enmitten, 55 Und horte, waz si lerten
- [106] Und war si die lere kerten. Er leite in für, fragte si
  - Und antwurt in da bi; Swaz keiner ze fragenne hate.
  - 5 Des antwurte er in drate

- Schone und als wiselich, Daz alle wunderten sich. Der siner frage begunde Nieman entsliessen kunde
- Der meister noch der Pharise, Die er in tet von der e. Sölichi wisheit nieman zam, Es weren frowen oder man. Sin muoter ruofte im und sprach:
- 15 Min liebes kint, gros ungemach
  Hast Joseph und mir getan.
  Mit leide wir dich gesuochet han;
  Wir han crlitten drye tage
  Dich suochende gros clage.
- Dur waz battend ir ungemach, Muoter min, suochend mich? Ald wissent ir nicht, daz ich, Us erweltiu muoter min.
- 35 Muos in mines vatters willen sin?
  Sin rich er mir bevolhen haut,
  Des phlag in miner hende statt.
- Des phlag in miner hende statt.

  [106<sup>b</sup>] Din wort die maget behielt
  In ir hertzen si si vielt.
  - so Und kerte Jesus mit in zwein Gegen Nazareth wider hein Und waz ir und Joseph ir man Als e für daz undertan.

Daz Jesus für nam an alter, an wisheit und an allen tugenden.

Jesus daz kint wol vernam

ss Und wart gesterket als gezam, Got und allen liuten Kunde er sich getriuten. Er waz vor aller wisbeit

- Und mit tugenden bekleit.

  Umb der liute selde waz
  Sorgsam dises tugentriche vas.
  Guot geberde, reine sitte
  Im wonten ze allen zitten mitte.
  Es wuochs uf von siner jugend
- 45 An heilikeit und mit aller tugend.

  Jesus die minnekliche frucht
  Behielt an åller tat die zucht
  Und waz ein volgere
  Der wissagen lere
- so Und der alt vatter dar zuo n Beidi spat unde fruo. Unstette er ze keiner vart, Noch zürnig noch witsweif wart. Gevolgig waz sin angesicht
- 55 Und frölich milteklich gericht.
- [107] Er waz erbunstig arbeit, Senfte und guot, vol reinekeit Aller gnaden geeinbert Er waz und alles liebes wert,
  - s Trurig noch träg ze keiner vert, Noch ungemuot er niemer wart. Ouch wart nie geil dis himelkint, Als ander liute jung sint. Warhaft waz er und stäte,
  - Guot wis an aller getäte. Gesprech er waz, gütlich gestalt, In minneten beidi jung und alt. Er erlachet niemer. Und rette selten iemer.
  - is Luter, rein und einvalt
    Waren siniu werk gestalt;
    Und swenne er reden wolte
    Alder reden solte,
    Siniu wort waren ze prise

- Noch berliehte unde wise, Siniu wort waren nit herte, Noch berlich ze keiner verte, Noch waz nicht ein schaller Noch ein lang sager,
- 5 Kurtzer unde aller wort er waz, Gedultig und der demüte vas. Mit fliss er ert alle diet, Da wider ouch ere si in geriet. Menlich siner wisheit wunder nam
- so Und sprachen alle sam,
- [107b] Daz im der heilig geist Gebe siner wisheit volleist, Wan er der jugende waz klein Und doch so boher tugenden schein.
  - 33 In alsus tugentlichen kür Nam Jesus in siner kintheit für. Ouch ward er in der jugende An tugend merer mugunde. Aber besserte sich sin ding,
  - 40 Do er wart ein jünling, Und begunde an tugenden meren Ze sines vatter lob und eren.

## Von Jesus schöni und von der wolgestalte sines libes.

Alsus Jhesus aller selden vas Mit tugenden geziert was,

- 3 Als waz ouch liplich schonheit An sinen zarten lip geleit, Schoner denne der menschen kint, Die ie wurden alder sint. Im waren alle linte holt,
- 50 Daz fuogt im der gnaden solt; Swer in gnote an sach, Grösser schöni er im jach;

Und waz begirlich sunder wan Ane gebrestan.

35 Die natur fuogte, daz [108] Sin antität wol geschaffen waz. Er waz schöne und minneklich Und bessor danne suberlich. An im gross noch klein , Keiner slachte flekke schein, Noch waz dar an geleit Dekein ungeschaffenheit.

Wie Jesus lip hut waz gevar.
Jesus lip der waz vil gar

Nach lylien und nach milch var,
Wan daz des heissen sunnen schin
Hat ein klein verselwet dar in,
So daz er brunrot ein klein
An dem antlüte schein,
Da von er waz sunder wan
Dester minneklicher getan,

Solve to the state of the state

Danne ictweders sunder.

Als hat er nach dem kindelin
Schöne lylien varwen schin,
Und do er gewusch ze man,

108b) Als den der sunne senget,
Und wart da von vermenget
Sin mileh schöni verwe
In ein brinni vil garwe,

30 Und gezam in daz vil bas, Danne so er als wis waz, Und waz sin lip nach ruome Als des veldes bluome,

Von dem hare sin.

Sin wol gestaltes houpthar 15 Linde waz und brungevar Und ze guoter masse lang, Und waz krispeh der widerwank. Von der lengi daz geschach, Selten mans gesträlet sach;

Niemer man im es abgeschar.

#### Von den ougen sin.

Sin ougen von dem houpt sin Luchten sam der sternen schin, Als gütlichen muot

s Er erzeigte unde ein hertze guot. Si waren süsser angesicht! Und miller, daz ist zwiyel nicht. Gevellig, senfte, frölich Waren si unde minneklich.

50 Ze cleine si waren, noch gros, Daz mittel si vil gar erkos.

[109] Si enstuenden tieffe nicht Und waren engleinen uswert gericht. Swarze der inre ougäphel waz, Ein saphyre creis in umbe saz,

s Gezämer breit unde clar,
Als der schöne luft gevar,
Underscheiden, als es sol,
Von des andern ouge varwe wol.
Des ougen wissi waz ouch gar

Als ein schöni milch gevar. Es waz schön und gemeit Aune aller slachte unsuberkeit.

#### Von sinen brawen.

Gebougig waren siniu brà
Und senfter weg hie und de.
Si waren unstäten fri
Und wol besliuzzet da bi.
Dike waren nit die bra
Noch uskeret alde,
Rein ze allem ende

#### Von der obren brave.

Sin obern brawen waren Brun yon kurzen baren, Dikk unde enmitten ufgezogen Und an den enden gebogen. 35 Ir masse hier under schein Ze grooss enweder noch ze klein.

#### [109b] Von siner stirnen.

Sin stirne wol geschaffen waz, Ze gros noch ze enge, wissent daz, Noch enhatte enkein runzen Lange noch stunzen.

#### Von siner nasen.

Sin nase eben und slehte,
Alles gebresten rechte.
Si waz ze gros noch ze klein,
Krump noch dunne si schein,
ss Ze kurtz noch ze lang si waz,
Daz rechte mitel si besas.
Si waz nit flach noch in gezogen

Und waren aun underscheide 40 Gelicher grössi beide.

## Von siner huffel.

Sin hüffel und sin wangen
Die hatten bevangen
Ein varwe vil minneklich,
Milch und rosen gelich,
Als diser zweier ding var
Were in aine gegar,
Da von si einr erwustenlich
Ze sehen waren gelich,
Als eines öphelboumes bluot
Und als ein blüender rose guot,
So mans sicht in ir beste

Si hetten fleisches nit ze vil Gerichtet uf der maze zil, Und waren die wangen sin

55 Und waren die wangen sin Wol stände, nicht gevallen in.

Von siner leftze. [110] Sin lephse waren süsse rein Und schophoton enclein. Noch waren ze tünne nicht Und roteten ze der angesicht. s Si waren schon und gemeit, Frii vor aller unsuberkeit. Die gnade an si geleit waz. Swaz er sprach alder rette, daz An keiner slacht füchte var. o Als dike rede sendet dar. Siner zen varwe schein Durch die lefzen als ein helfenbein; Dannocht hatten si schöni me. Si waren als niugevallen sne

15 Und stuonden ze der angesicht Ungelich noch von enander nicht, Si waren all geliche

Gezinnet suberliche Frhahen noch unreine Sin enwaz ir dekeine. Weder gel noch rostig si Waren, und ufrecht da bi. Und waren rechter lenge. Keiner krumbe getwenge . Noch ander gebreste dekein An Jhesus Cristus zenen schein.

Von siner zunpe.

Sus gespräche sin zunge waz [110b] Und ze unnützer rede lass. Si waz schallig noch ruomsam. . Ze hoffart und ze hinderrede lam. Scham und masse ir worten mitte. Ze zal hat si dekeinen sitte. Ze sprechen si sich nich beriet. w Noch stiess an keinem worte niet. Bescheiden, senft, milte, recht. Gevellig, rein und dar zuo slecht. Herte, noch unstätte. Noch wandel enkeinen si hette. 40 Ze aller täte wise unde guotes rates si waz Und hescheidener lere Swaz Si sprach, daz geschach also, Daz si nieman abzo Mit hinderrede dekeine wis. 45 Uf gutlich rede stuont ir flis.

Von sinem aten.

Der senftest ate waz der sin, Ale ein güsser smak tät schin. Der durch dekeines menschen munde ie Wart vernomen ald gegie.

Von cinem hant

Sin hart was swarfy und lang genung. Von linden schönen haren cluog.

ittil Daz antlût krumpt er nit vil. Er tachte daz kinheines zil Und was uf den leftsen sin Des bartes enclein kreisselin.

. Und bong sich her dan. Day im die kinnes hart hekam: Doch bliben bles die winkelin letwederthalb des mundes sin Ouch waz er ze tünne nicht

... Gegen den oren er gericht. Und danne also schon sin har. Sam es gemal weri dar.

Von sinem kinne.

Sinwel waz daz kinne sin. Und ein kleines gräbelin. Als es wol kinne zam. Waz enmitten dar an.

Van der belen sin

Schön und milchver waz sin kel. Ze mausse gros wol sinwel.

- Si waz ze dikke noch ze clein. ... Ze kurtz noch ze lang si schein. Si enhat kropf noch enwaz zerblan Noch waren adren dar an. Von dem die ket gebäre Krumb als gestabet were.
- ,s Die kel waz hübsch unde slecht Und in alle wis gerecht. Selten neigt er daz houpt sin, Und siniu claren ougen phin

[111b] Waren ze aller geschicht

Gegen sinem vatter.
Sin hertze duz hatter
Gegen in gericht ze alter zit,
Als uns die geschrift urkunde git.
SHoubet, herczen und ougen
Offen unde tougen
Gegen himel kert er,
Dannen er waz bekomen her.

Von sinen henden.
Sin hende waren wol getan,
Linde und gebougig; man si han
Sach keiner slacht ungeschaffenbeit.
Der wunsche masse waz geleit
Mit lengi slecht und gross an si.
Ouch so waren si da bi
3. Nach naturlicher rechtekeit
Mit dem fleische beleit,
Anderm dekeiner slachte
So ungeschaffen machte,
Noch an in dekein bein
3. Nach ungeschaffenbeite schein.

## Von sinen fingern.

Sin vinger waren wol getan, Sinwel, als si wærin gedran, Geleitig, wol gefüget, lang, An missewende twang.

Sin nagel waren, daz ist war,
Gantz rein durchlüchtig clar,
Und waren sicherlich
5 An der varwe gelich
Onichino dem stein,
Und rototen enclein.

Von den füssen sin.

Do Jesus waz ein kindelin, Do waren die füsse sin 5 Schön und minneklich getan, Des si dar nach wurden erlan. Do er eller worden waz, Menig weg geschuof im daz, Bedi hert und ungetwagen, 5 Daz si waren benagen

Jaz si waren benagen
Und zerbrochen harte.
An der füsse swarte
Swaz menig srunde unde swil
Und grosser blatren vil;

Wan an sine füsse, Swie reine und wie süsse Si waren, wart nie schuoch geleit Uf von siner kintheit.

Von dem gange sin.

Jesus zucht in des betwang,
,, Daz eben und loblich waz sin gang,
Und waren sin tritte
Vil züchtlicher sitte.
Sin gang waz nit unstäte
[1122] Noch ungestämer täte

30 Und waz geleitig doch genuog. Kein treigi noch gähi in sluog. Er waz gar genäme, Erbere und gezäme, Und waz an aller geläzze

Sin gebaren und sin leben
Bescheiden waren und als eben
Und gefügt also wol,
Als es der wünsch geleisten sol.

## Von der naturlichen zämenfügunge Jesu Christus libe.

- Jesu Cristes gefüge,
  Wie die nature geleit
  In hat unde zemen geleit,
  Sone enspreche nieman.
- s Daz wir irrin dar an, Wan daz wort, daz in der meit Wart mit fleische bekleit Und urhab, als es gezam,
- No. Von der megde lip nam,
  50 Daz mag wol wissen menlich,
  Daz der lip vil gelich
  - An der zemenfügege sin Von den flüssen vieren, Als in der schöpfer zieren
  - 55 Wolte an der nature
- [113] Mit siner creature,
  - Won die magt gottes geschaft.

    Got enphieng von der craft

    Unde nam von ir der meit
  - Daz fleisch, da mit er wart bekleit, Da von sines libes vass Reiniklich genaturet waz
    - Und ze semen sunder wan Von reinen flüssen getan,
  - o Ouch mag man wol wissen, daz Gottes sunes nature waz Der linte nature nit gelich, Wan daz si us zeichent sich Mit allen getriben
  - Wan swa ane den flüssen vier
    Daz beste waz, daz waz ouch hier

- An gottes sunnes lip geleit, well Den er nam von der reinen meit.
- Der fluss fleume genant

  Der fluss fleume gezwijet sich:
  Hitz und fluchte im gab daz bluot,
  Als die natur des bluotes tuot.

  Der fluss fleume genant
- 25 Tet im fluchte und frost erkant.
  Colere der flus vil war
  Im hitze und dürre gebar.
  Umb dise flüsse drye
  Gab im melecolie
- 50 Der flus als umb ist gestalt Bediu trukken unde kalt,
- [113b] Und waren doch alhiere
  Dise flüsse alle viere
  Als glich und als eben
  - ss In gottes suns lip gegeben,
    Daz ir dekeiner umb ein har
    Dem an sinen kreften war,
    Wan si wagen als gelich
    Und teilten als eben sich
  - to Bedi für unde wider
    In irs schöpheres lider,
    Daz siner lip ze aller stunde
    Schein unde waz gesunde.
    An im ervulte nie daz bluot.
  - 45 Als es doch vil gerne tuot In den andern ze aller frist, Swenne es überflüssig ist, Daz selten der lip verbirt, Daz er dar von nit siech wirt.
  - so Ouch tät im fleuma der flus Von keiner feissi so noch sus, Weder träg noch swäre gemuot, Als übrig feissi dikke tuot.

Der heisse fluss colera nie 55 Die unfüge an im begie, Daz si in aküstig täte, Atd zürnig ald unstäte. An simem libe also zart Der flus melocolie wart

60 Since craft nie so stark, [114] Daz er in trurig alder karg le getete, ald daz im tuge Hass, urbanst, nit alder luge. Sue waren albiere.

s Dise flüsse all viere,
Als wir haben vernomen,
So gelich ze semen komen,
Daz ir dekeiner für noch wider

Gottes ir schönher lider

Nie gemuot als umb ein har, Nein si dienten im me gar, Wan si versweinten alles, daz Übrig der nature waz Und taten frisch und gesunt

Den lin ir schönbers ze aller stuat.

Daz Jesus nie siech wart und aber leit andern liplich gebresten.

> Jesus, als ich horte sagen, Wart nie siech bi sinen tagen Von dekeinen sachen, Die siecheit kunden muchen.

30 Sines libes gesuntheib Nie kein siechtage versneit, Und leit als ein ander mensche doch Liplich gebresten joch. Menschlicht biödl er hatte

15 An vil manigem unrate. Hunger, durst und frost er leit, Und von der sunnen arbeit.

Dike er sere beswäret wart.
Von menger lange wege vart.

[1149] Dannocht leit er sne zil
Anderre arbeite vil.

Von Jesus Cristes lipnar, die er hat an spise unde an trinkenne.

Jesus gottes sunes mas

In alle wis genias waz.

Den sitten er an im hette,

SE r gas nic zo sette,

Noch hatte an spise kein underscheit,

Er as, swaz im wart für geleit.

Er waz nit ungemeine,

Doch as er als cleine,

to Karg und schnöde waz sin mass,
Dikke er vastende waz
Ån aller slachte underslage
Zwene alder drye tage.
Doch waz meistig sin phläge,

Daz er vastet alle wege
Die mitwochen und den fritug;
Den sitten er niemer verlag.
An im selber er leit
Von tranke gross kargkeit.
In selber gab er den getwang.

Daz er selten iemer getrank
Weder bier alder win,
Und müste doch vil clein sin,
Swen im der wille gezam.

55 Daz er ir deweders nam.
Und swen in der turst tet lasser,
So trank er ital wasser,
lind doch daz also messeklich.

[115] Daz er kum alder niemer sich

Machte turstes erwerren, and the

Von Jesu Cristes gewande.
Swer wiste und gerne erkande
yon gottes sunes gewande,
Daz er mensch an im truog,
Der höre, so in duchte gnuog
An einem rokke sunder wan,
Swie im himel und erde were undertan.

- Den hette er an im all wegen, Hilz, frost, wind unde regen. Dar ob truog er ein eleit, Also do waz von gewonheit Gemacht und geschniten
- 15 Nach der Juden sitten.
  Drig winklig waz daz gewant.
  An zwein orten man es baut
  Mit einem bande, da mitte
  Man es nuste, als do waz sitte.

Der rok waz ane næte,

- Als in Maria hette
  Listenklich geweben
  Und in siner kintheit im gegeben.
  Dem roke wuochs mit dem libe sin
  - s Uf von einem kindeliu,
    Bis daz er wart zo einem man,
    Daz er rokke anders nie gewan,
    Und kam im also rechte
    Nach dem ersten gemechte.

[115b] Waz werkes Jesus Cristus tet, e er begunde bredyen.

Jesus in siner jugende Von der sinen mugende Hät alwege arebeit Bi dirre gewonheit,

Daz er vil gerne, als ich es las,

- 35 Ze Jerusalem bi dem tempel was Und ere da sinem vatter tet Mit maniger venie und gebet, Der in von himelriche Sant uf ertriche
- to Und in menschen werden ties,
  Als vor den welten er gehies.
  Ouch waz Jhesus gewonheit
  Bi aller siner arbeit,
  Daz er süzze reine
- 45 Dike gieng atteine In die wüste durch gebott, -Daz er zo sinem vatter tet, Und beleib da dike lauge In gebettes getwange,
- 50 Und rette ouch mit der engel schar,
  Die im sin vatter sante der,
  Daz si im trost seiten
  In sinen arbeiten,
  Den sin vatter im enbot.
- 55 Und brachten im ouch himelbrot
  Und daz himelsche trank;
  Des er sinem vatter seite dank.
  Sässe waz dis trank unde ouch daz brot,
- In der wüsti vil gar

  Jesu Cristes lipnar.

Von den zeichen, die Jesus in der wüsti tet, und wie er ein kint ledgete von einem löwen.

Do in der wüsti alsus Wonende waz Jesus, Do tet er besunder Maniger hande wunder, Die bi dem meisten teile Geschahen ze heile

- 10 Den menschen, als ich iuch sage.
  Es fnogte sich an einem tage,
  Daz ein wilder löwe kam
  Und sinen sun einem herren nam,
  Und de er in enweg truog.
- Der vatter schrei nach im genuog Und haff im verre nach Und von geschicht Jesum sach, Und klegte im sin swere Jesu dem wundrere.
- ober io erbarmhertzig waz,
  Ougt ouch an disem hirten daz,
  Und gebot dem löwen hin,
  Daz er im den sun sin
  Wider an den stunden
- 15 Gebe wol gesunden.
  Und do der löwe gottes wort
  Von sinem gebot erst hatte erhort,
  Do bracht er daz kint her wider
  [116] Und leit es für Jesus füsse nider

so Und kerte vit balde Von dannen ze walde.

Und do gesach der vatter, dez -Sin liebes kint gesunt waz,

Von fröden weint er sere

- Jesu mit grossen fröden sa, Unde viel für in eil da
  - Swie daz er doch erkande nicht den man
  - 40 Noch wisse die mere, Wer Jhesus Cristus were,

Von einem jeger, den ein slang gewirset hat, den Jesus gesunt machet.

Germanus schribet alsus:
Do cinos tages Jhesus
Sinen weg in die wüste nam,
Dem im ein jeger zuo bekam,
Den emals vor unlange
Gewirset hatt ein slange
Und vergift so sere, daz
Er vil gar geswollen waz.

- so Und do Jesus in ersach, Im waz leit sin ungemach Und hat erbermde über in Und reinde die wunden sin Von dem eiter trat,
- Als vor ist geseit, gegeben,
  Und gab im wider gesundes leben.

[117] Von einem menschen, in den ein wurm geschloffen waz, den Jesus lidgot.

Sieh fuogte ze einer stunde,
Daz mit offem munde
Ein mensche slaffende lag
Und im daz unheit gewag,
Daz in in slouff ein slange,
Daz im wart ange
In allem dem libe sin.
Und do er sus disen pin
letze lidende waz,
15 Sich fuogte von geschicht, daz
In Jesus Crist ersach.
Im waz leit sin ungemach,

Als er vil wol tet schin, Und erharmte sich über in.

15 Und hies in sin gesund.
le sa der mensch durch den munt
Spou eiter und den slangen gar,
Daz im enwedren nit enwar.

Von den zeichen und die wunder, die Jesus tet in siner kintheit, verborgen sint.

Jesus in siner jugende zil

- Tet dis und ander wunder vil, Die leider sint versloffen, Daz si nit sint offen, Wan si geschriben wurden nie, Daz ir gehügde zorgie,
- 35 Und geschach meistig da von daz, Wan an in geloubig nieman waz [1178] Und won er noch do nit an in Genomen hat die junger sin, Die hetten sunder
  - 3- Geschriben sine wunder Und hatte si sunder wan Der welt offen getan. Noch welt dennoch offenlich Jesus den liuten zeige sich.
  - ss Noch ougen siner tugenden craft Noch sines gewaltes herschaft. Doch wer es clagbere, Daz er so lange were Ane zeichen an der welte gesin.
  - .. Wie aber er die zit sin Vertriben uf niun und zwenzig jar, Der gewissenbeit sigen wir bar, Und wie sinem leben were, Der gewären mäte
  - 45 Dürfen wir nit suochen.

Wan an den bewerten buochen, Und ist ouch also beliben, Daz es ze vollem nit ist geschriben An den unbewerten buochen ist.

- 50 Doch schribet Johannes ewangelist, Daz Jesus tet zeichen vil, Der dis buoch nit hat ane zil, Noch si gantzlich seit. Doch sint etlichiu hie geleit
- 55 Umb anders nit, denne umb daz, Daz man wisse deste bas, Daz Jesus waz ie ze aller frist Gewaltig unde almechtig ist,
- [118] Und daz man geloupt an in Und an got den vatter sin.

Daz Jesus dik ze sant Johans kam in die wüsti und da bi im etwa lang waz.

> Ein jungling hies Johannes, Sun des heiligen mannes

- , Genempt Zacharias.

  Jesu Cristus neve er waz.

  Dirre selbe jüngling

  Stalte sere sin gering,

  Do er fünfzebenjärig waz,
- no Wie er gefügen kunde daz, Daz er alles sin leben, Daz im ze leben waz gegeben, Vertribe an einer eine, Und machte sich der reine
- 15 Ze der wüsti von den liuten hin, Und waz da disiu spise sin Grün fleisch der locuste, Und soug in sine bruste Der heilig wandels frije

- 10 Honig wilder bie, Und as dar zuo diser gottes trut Wild wurzen unde krut, Und waz dis heiligen gewant Von kenbel hare, daz er vant
- Der weld und der gevilde
  Der weld und der gevilde
  Ze semen geflochten,
  Als sin hende mochten,
  Einem ruhen kozzen gelich.
- [1189] Do waz, dar mitte er gurte sich, Ein scheiffin reim ungegar, Als er noch hatte daz har. Nu kam Jesus ze disem man Dike in die wöste gegan,
  - 53 Wan der heilig geist
    Sinem leben gab volleist,
    Und waz Helyas wisheit
    An sines geistes craft geleit,
    Ze breyende und ze wissagen,
  - 40 Als im bi den selben tagen;
    Und do Jesus Cristus wart
    Ein jüngling, er tett menig vart
    Zuo im in die wüste hin
    Und troste sich unde in
  - 45 Mit manigen worten trostsam,
    Als si wol kunde und gezam.
    O begerlicher Jesu,
    Waz trostes enphienge du
    Von Johanne dem touffer?
  - 50 Ald waz trostes macht er Dir, gottes kint, gegeben? Du bist doch trost und bist leben. O zweier jünglinge Tröstlicher tädinge!
  - 55 Wer waz ir kös, ir gemein man

- Und überhörer dar an? O süzzer samenungen Dirre zweijer jungen! Hey vil seliger haft
- 60 Dirre zweier geselschaft!
- [119] Owe, wan were ich gesin Dises köses mitteler under in, Und dirre jungherren beider Gespräches ein scheider!
  - s O selig Johannes, wie Ald wa mitte verschultests ie Die grossen gnade, die du Funde an gottes sun Jesu, Daz er dich in der muoter din
  - Daz er dich in der muoter din

    Machet und wolte heilig sin,
    Und ouch die gnade dirr geschach,
    Daz er vil dikke dich gesach
    Ze der wüste, da du wäre,
    Br din näve und din schöphere.
  - ,s Und swen Jesu daz gezam, Daz er ze Nazareth bekam Ze der vil lieben muoter sin Und zuo Joseph, so dient er in Mit flisse und leiste als ir gebot.

  - 55 Und waz meistig sin pflege für daz, Daz er die synagogas, Daz im waren gelegen, Gesach unde ir wolte phlegen, Und waz dar inne der heilikeit
  - 3. Mit sinem dienste bereit, Wan uf von kindes jugende

[119b] lintz an sin mugende Ståt girde hat er Ze der dienste sins vatter. . Dor and wirt so himel jet

Dom dionde or cunder aller friet

Hie rahet an die wechselrede dez heimlichen gesprächs, daz die magt Maria and Jesus sament hattent.

Dikke sas si alleine Maria din vil reine Ir liehen kinde Jesu bi-Manger hande fragte si. Dez or allos dur ir hett Ir willenklichen kint tet.

Des ersten von Marien. Nu sprach si ze cinem male alsus: Min vil lieber sun Jesus. 45 Ich wolte gerne fragen dich.

Jesus sprach: Swaz du wilt, liebi muoter, sprich! Du solt von mir sin gewert. Swes an mich din hertze gert.

### Maria .

Sid ich danne fragen sol, so So enphahe mine frage wol! Ich weis, daz du bist sunder spot Gottes sun und selber got. Wie du aber wurdist min kint. Die märe mir ungewisse sint. ss Und daz du dis zeichen mich Lassest wissen, des bitt ich dich.

### Jesus sprach:

Jesus sprach: Muoter, wissest, das [120] Ich an dem anvange waz

Bi dem schenber alwege Und in mines vatters phlage. Wir waren ein wesen ehenrich Und an der ewikeit gelich.

#### Maria .

Waz ist der anvang, sun min. In dem du were gesin Bi dinem vatter allewege, Im gelich und in siner phläge?

### Jesus sprach:

Muoter mini, dirre anevang Het keines anevang getwang. Kein anevang wart an uns zwein nie. An mir und an minem vatter ie Waz ie einer gothaft 15 Und ein gelichiu magencraft,

## Maria sprach:

Waz angevanges ist denne, min kint, In dem himel and erde sint Geschaffen, als geschriben stat Und Movses gesaget hat?

### Jesus sprach:

10 Daz recht angenge ist genant, In dem mines vatter gewaltes hant Und siner wort ruof Himel und engel diu zit geschuof, Und mit siner meisterschaft

.s Geschuof des firmamenten craft. Die sternen, manen, sunnen, Daz mer und die brunnen, Und dar zuo gebot werden Diu phunnmunt der erden,

so Und ordent mit siner acht Die stunden, den tag und die nacht. Er waz und ist, ist sin wise, Daz er daz paradyse [120b] Geschuof und den menschen drin.

s. Als tiefer wisheit waz sin sin.

#### Maria sprach:

Daz ist wunderlich. Nu sag mir me, Wa ald wie waz din wesen e, Ald wa wand der vatter din. , In dem du ware, gesin 40 Von der geschephde, als du, Min kint, mir hast gesaget nu?

#### Jesus sprach:

Wir wonten in der hochheit Unser drivaltkeit. In der wir ietz sin wonhaft 45 In götlicher magencraft. In weder himel noch stat Got valiet noch ergriffen hat. Wan himel, luft, erde und daz mer Geschuof und ouch belinchtet er

## Maria sprach:

50 Waz ist, daz du mir geseit Hast von der drivaltkeit. Waz die drivaltkeit si. Der götlichen mageneraft ist bi? Da lass du mich wissen nu, 55 Min vil lieber sun Jesu!

### Jesus sprach:

Under personen dryn Wir einer gotheit sin. Unser wesen ist gelich

Und sin gewaltes ebenrich. 60 Vatter, sun, heiliger geist Hant geliches gewaltes volleist Und sint mit einer werdekeit Alle drye bekleit.

#### [121] Maria sprach:

Sid daz du bi disen zwein An dem wesenne bist ein Und ein got dar under. Wie wurde do sunder

Vor disen zwen min kindelin? Des wise mich, und mug es sin.

## Jesus sprach:

In miner person diu gotheit Hin ze dinem libe schreit Und nam do daz fleisch an sich und machet ze menschen mich. Und bin also des vatters kint, Des die himelrich sint, Und dir, muoter userkorn, Her an dise welt geborn.

## Maria sprach:

15 Waz miltekeit waz also guot, Die dich tet also demuot? Alder weler hant notdürflikeit Twang dich uf die menscheit?

### Jesus sprach:

Für des ungetriuwen tiefels rat, n Der menschlich kunne gevangen hat Und festenklich gebunden Mit stäter sünden wunden, Bin ich kumen an dis welt Durch siner untriuwen widergelt,

und ouch widerwinde
Und ouch widerwinde
Sinen gewalt töse
Und die menschen löse.

#### Maria sprach:

Min vil lieber sun Jhesu, [121<sup>b</sup>]Den menschen lösen wie wilt du Und binden Leviathan? Daz solt du mich wissen län.

### Jesus sprach:

Mit dem tode, den ich Lidende wirt unschuldeclich, 35 Den da mir Leviatan Fueget mit untriuwen getan. Der da Adam verriet; Der wirt iler judeschen diet Raten uf den minen tot 40 Und uf ir selber ewig not.

# Maria sprach:

We we mir, liebes kint Jhesu,
Waz hest du gesprochen nu?
Solt du werden erslagen,
Wie möcht ich daz jamer verelagen?
45 Ald wirt der tod von iennan
Dir unkünftig ald angetan?

### Jesus sprach:

Muoter, nit beswere dich, Daz nu han gesprochen ich! An mir wirt bi minen tagen

56 Erfüllet die geschrift der wissagen. Ich bin dar umbe gesant Her in daz ellend land, Daz die welt nach der geschrifte gir Behalten werde von mir.

### Maria sprach:

33 Min kint, von den worten din
Erschroken ist daz herze min
Und ist ze grossem leide komen,
Sit ich han dinen tod vernomen.
Wan hören von dem tode din
[122] Git leides vil dem herzen min,
Und ist mia moot vil swere
Verwunt von hertzensere.

### Jesus sprach:

Gedenkest du nit, muoter,

5 Waz Symeon der guoter
In Salomonis tempel sprach,
Do er mich an sinem arme sach,
Der lang håt min gegert?
Des mines todes swert

10 Gienge durch die sele din,
Swen du mich sehist, muoter min,
Ze diner angesicht verderben

## Maria sprach:

Und des todes ersterben.

Der worten wol versinn ich mich, Min lieber sun, doch bitt ich dich, Daz du mir sagest die geschicht, Mag anders menschen künne nicht Erlöset werden ane die not, Daz du nit lidest den tot?

### Jesus sprach:

20 Ja, der gewalt der gotheit Erlosde wol die menscheit. Doch sich, muoter, wissest daz, Er erlöst mit rechte waz, Wan, sit der mensche willeclich 25 Gab des tievels gewalt sich,
Mit der sûnde er wart sin knecht,
Und besas der tievel in durch recht,
Und muos da von im sin habe
Mit rechte gewinnen abe.

#### [122b] Maria sprach:

50 Waz ist daz recht, kint min,
Daz du mit dem tode din
Muost lidigen, als du hast geseit,
Von des tievels gewalt die menscheit?

#### Jesus sprach;

Muoter, ich bin gebunden nicht 33 Des tievels recht nuch siner phlicht, Wan ich sin alle sünde bin Geborn von dem libe din, Noch mit sündlicher tat, Als die menscheit älli hat 60 Ir libes urhab genomen,

# Wan du mich aun fleisch gelust Enphiengt under din brust. Maria sprach:

Als bin ich nicht har komen,

Maria sprach:

Zwar, min kint, du seist vil war,

43 Aune mannes hilf ich gebar
Und enphieng dich magt,
Allem gelust versagt,
Und daz dich min küschkeit
Mit einem gedanke nie versneit,
50 Da von der tievel hat an mir
Kein twang, doch ich sin gir,
Wie er mich verleite
Mit siner valschheite,
Da von er wirt getoubet
55 Und vil gar beroubet

Dez rechtes und der heinwist sin, Do er hat gegen dem menschen hin.

#### Jesus:

Waz unrechtes mag der tievel dir [125] Getuon mit sine valschen gir, Da von du im sin eigen habe, Min kint, wilt du gewinnen abe? Mit siner versuochunge,

- s Sprach Jesus der junge, Und mit sinem rate, Den er fruo unde spate Gebende ist uf minen tot, So ist noch daz ein grosser not,
- and the second s
- 15 Von der anget und der not, Daz ich gehört han dinen tot. Nein, vil liebi muoter min, Du solt beswert so gar nit sin. Du solt din erbermikeit
- no Haben über die menscheit, Diu ane mines todes slag Behalten niemer werden mag. Der menscheit sünde muoss ich Nemen sterben über mich.
- 35 Nu sag mir, liebes kint min, Wie mit dem tode din Dem menschen sünde ervellest Und si behalten wellest? Swenne ich tod an dem criuze bin,
- 50 So vert die heilig sele min Hin ab zuo der helle da

- Und bindet den tievel de, [123b] Und nim der rechten selen dan, Die beslossen hat des tievels ban,
  - 35 Und für von dannen ir wise Hin in daz paradyse. Jesu, gemintes kint min, Wa belibet der süsse lip din Ald wer hat in in siner phlicht?
  - to Des verswig mir nicht!

    Muoter, min lip wirt begraben
    Und muos in dem grab wonung haben
    Bis en den dritten tag für war,
    So kunt min sele wider dar
  - 43 Und nimet den lip wider en sich, Und wirde ersten sicherlich Von dem tode und leben als e, Noch stirb ich fürbes niemer me. Die trurig Maria sprach do:
  - 5. Min toter geist ist worden fro Und ist daz wunde herze min Erkiket von den worten din, Daz du gihest, du süllest erstan Von dem tode und wider han
  - 55 Din leben, als du hattost e. Wol mich des trostes iemer me! Ich wirde den Juden hingcgeben, Und e si mir nemen daz leben, So wird mit geiseln ich geslagen
  - 60 Und muos ein türnin crone tragen Getruket in min houpte Und wird ouch beroupt
  - [124] Von in des gewandes min Und verspot von in, Angespuwen und geslagen Wirde ich, daz muos ich vertriben,
    - s Und dar nach nit langen

- So wirde ich erhangen Von in an daz criutze. Ein michel gehiuz Werdent si machen uf mich,
- 10 Swenne vor in hangen ich. Und ir dirre k\u00e5le So gib ich mine sele In mines liebes vatter hant. Von dem wirdet si gesant
- 15 Ze der helle, als ich e sprach, Und wirde erstande dar nach Von dem tode an dem dritten tage Nach der wissagen sage. Hettist mir nit, kint min.
- Geseit von der urstendi din, So müsse dir marter not Gewesen sicherlich min tot. Doch gezimpt es mir also, Das min hercze niemer fro
- 25 Wirdet, untz ich weis vor mir Den tot, der künftig ist dir. Muoter min, sprach Jesus do, Du wirst miner marter als unfro Niemer, also fro dir tuot
- 3n Min urstende, hertze unde muot. Ich muos, als die natur wil, Liden den tod und anderes vil.
- [124b] Und dar nach, swen ich erstan, Gewalt und götlich er ich han
  - Noch erstirbe niemer me.

    Kint, der mater din

    Gesicht iemer daz oug min,

    Ald sol ich iemer mer von dan
  - Nach miner urstende, geloube mir,

- Wirde ich komen zuo dir Und wirde alle din trurkeit Von mir, liebiu muoter, hin geleit.
- 43 Nach diner urstendi, kint min, Wa wilt du belibende sin, Ald waz wirst tuonde, waz, Min userwelter sun, für daz? Uf der erde ich mich betrage,
- 50 Muoter min, uf vierzig tage, Und wil die junger min Lerende und tröstende sin. Wer sint die junger, min kint, Die ze tröstenne sint
- 55 Und von dir gelert sönt werden, Die wil du wonest uf erden? Ich wirde mir erwellende Und ouch zuo mir gesellende Zwelf man, mit den ich wil leben
- 60 Und in den heiligen geist geben, Daz si mine menscheit Und mines todes arbeit Breidien, als ich heisse, In aller der welte kreisse.
- [425] Lieber sûn, du solt mir sagen, Waz du nach den vierzig tagen Wellest tuen, ald war din sin Stande, da du wellest hin?

  5 Ich wil ze himel varn, Zuo minem vatte: nich gemarn, Der in der himelschen heinwist Der engel got und künig ist. So verst du in daz himelrich,
  - Min cinig kint, wem wilt du mich Als einige lassen hie? Wie sol ich mich behalten, wie? Geminti muoter min und rein, Ich lasse dich nit ein.

- Ich bevilch dich einem man
   Von den, die ich erwellet han,
   Der din kan und sol alwegen
   Nach dinem willen schone enpflegen.
   Dar zuo sun alle die junger min
- m Dir dienstes undertänig sin.
  Kint min, swenn ich nit habe dich,
  Wer mag denne trösten mich?
  Ich were gerne tod für daz,
  Danne ich lepte fürbas.
- 23 An minen trost dur kein geschicht, Trut muoter, lass ich dich nicht. Ich sende dir einen tröster Nach alles dines herzen ger, Daz ist der heilig geist, der dir
- Gesant von gotte wirt von mir. Der tröstet dich an miner stat, Wan er stat alles trostes hat.
- [125b] Kumest du nit etwenn wider Ze mir, ald wilt dich nider
  - 53 Lassen bi dem vatter din Und selbe acht nit haben min? Swenn ich in den himel kume, So vahet muoter an din frume, Ich bereit dir aine stat.
  - 60 Da du ze fromen wirst gesat Nach künglicher werden Himels und der erde Und gewaltig al der engel schar, Und wil dich selber füren dar.
  - 35 Ich wil sin ze dinem ende, So du der welt ellende Solt, reini muoter, urlob geben Und varn in daz ewig leben.

Hie hat daz ander buoch von der megde Marien ein ende.

## Anmerkungen.

Erft nach bem Abbrude bes fiebenten Bogens tonnte ich bie treffliche Rarleruber Sanbidrift vergleichen, Die ich icon bei ber Berausgabe bes erften Buches ber Dichtung in meinem Decanatoprogramme 1849 G. 4 erwahnt habe. Dhne biefe alte Sandfchrift mar eine Berftellung bee Tertes nicht burchzufuhren; ich habe baber blog ben Bert ber Stuttgarter Sanbidrift wiebergegeben, und theile nun nachtraglich bie wichtigeren Tertverbegerungen mit, welche fich vorzugemeife aus ber Bergleichung ber Rarie. ruber Sanbidrift ergeben ober beftatigt baben. Gingelne Bermuthungen und Berichtigungen hat mir herr Dr Solland freundlich mitgetheilt; ich bezeichne fie mit S.

Soluft bes erften Buche angereibt: Hie nimmet 46 alda. Bal. 62. 32. das erste buch von der magt Marian lebenne ein ende vnde vahet an n. f. m.

49, 8 Enkeinr. 9 wundern. ? iht. S. 40 Noch ze schrifte. 20 vor. 23 Daz. 29 Krist. 33 ze fromen. \$8 ich sin.

50, 4 niender. 6 nu si. 7 welle han. 9 Daz si. 13 E volge. 17 buoche, dast. 26 ir. 27 Gevürdert. 29 Jesu Kristes. 31 ir zit also. 35 aber habe. 38 aber dirre. 39 sîn. 40 bîzen. 3n ber Uberfchrift waz si was und waz si tet. 44 gademlin. 47 Siden. 54 ze handen nam. Bgl. 51, 17.

51, 6 bekan. 7 Bf. 84. 10 meus fehlt C. 11 wirde. 16 sælikeit, Wan suo ir kam. 32 den gruoz der engel bôt Und dâchte. 57 Du hâst ze dirre. 47 Gr. 4, 363. Diese rom. Gr. 3, 56. 8. 49 name alsus. Bgl. 56, 38, 53 richsende. 57 mir.

52, 8 der kumt. 17 ziten unlangen. 20 siz. 22 ist niht, 25 så ze dem. 29 disem selben 55 ir wölde iemer leben. worte. 33 wammen. 38 bereite da. 43 In. 45 reiner reines. 46 magt doch. 47 ?unversert, 55 men- 66. 35. 5 Ir. 9 und gottes. Bal. 59. 8. 10 trûte sche er was. 56 got, als ich ez las. 58 gewalt in. und diende. 13 selber. 14 ? Alder. 17 Das von.

Die Uberichrift ift in ber Danbichrift an ben i dar. 29 gros ir gir. 37 Was des. 58 berichte.

54. 1 Und herren. 10 davon. 16 tat: hat. 18 got sô dô. 23 heller stimme. 26 ?erfröiwet. S. 50 Davon mir. 32 Wan mir h. ? Dem er noch volget mite. Go im Freibant 165, 21 Liegen triegen ist ein site Dem vil der werlde volget mite. S. 40 gewaltesêr Verteilet nach der s. 42 von dem. 53 Überichrift widervart und er Marien ir kindes swanger vant.

55, 2 siuftete. 7 dest mêre. 19 schaden kæme. 25 Maria. 31 ? Weln. 32 Und mit mir dir des verjehen. 36 worte ze worte. 37 was alles. 47 noch sô. 51 beliben. 55 nie versneit. 56 allen giten. 521 Micklich. 59 engeln.

56, 4 siz. 12 Dannoch, 16 dachte, 23 Umb. 24 zeinr gemahelen. 25 swaz geschehen ist an ir. 27 Vom. 36 Und wirt êwiger erebeit. 58 alsus. 47 Bevelhe die muoter, 50 weinenden, 53 dur.

57. 3 meide er an der. Bal. Bl. 58b. 62. 63. 53, 10 sun. 19 schar Mit ir waren komen 20 Der si. 21 Den blante ir liehten. 23 selber mochte. 26 viieren. 35 bringent. 37 flizek- suochen Danne ich solde han getan Diu gottes licher. 38 und die. 39 si der triuwe. 47 daz sin. 49 biz.

58 Überichrift geburt von. 8 sehrift. 19 vuor. 24 betwane diu grôze. 22 Augusten. 25 engel in. 27 alsam. 50 siu. 58 al. 44 crliulitet. 54 & vrmessig. 57 umbestuonden.

59, 2 manger schallewise. 6 dienden. 7 Ninbornem. 8 und aldien. 14 C er seliger, 15 Diemücteklichen. 19 gőz. 22 oberosten. 29 himelskfineges. Rad 33 ftebt & noch folgenber Mbidnitt: Von dien geneserin die da kamen ze der geburt der reinen magt Marien. Do dur iosebes minne Dis zwo genescrinne Rachel unde salome Als vornan ist gesaget e [26] Zuo marien waren komen Vnd si haten vernomen Das diu maget vserkorn Hate ein schones kint geborn Vnd aber an ir kein zeichen spehen Der gebürte konden noch ersehen Din man sicht die frowen haben Die tochtern gewinnent alder knaben Swie gnöte si schoweten dar Keins zeichens wurden si gewar Diu an die frowen sint geleit Von wiplicher krankheit Bi der stunde zehant So si kint gewunnen hant Vnd sahen der selden hort. In einer krinfe ligen dort Vnd sahen ouch die muoter sin Ahe allen smerzen vnde pin Ein reinin maget vnuerwert Allen mannen gar erwert Ir brüstel waren milche vol Als ein amme haben sol Und was ganz ir wibes scham Allen mannen vnwegesam Nu wolde nicht crwinden me Dia gueserin fro Salome Si wölde anders danne gezan Die magt marien grifen an Vnd ernaren die geschicht Ob sie magt wêre eder nicht Vud iesa do si si augreif Ir armes kraft ir gar entsleif Vnd wart vf der stette lam Vnd geschach ir hant alsam Mit der si vnuerruochen [26h] Die magt wolde versuochen Zehant din arme salome Din gottus milede sere schre Vnd weinde gar von herzen Hende vnd ir armes smerzen Vnd sprach we was wolde ich an Vil armes wib gegangen han Wie han ich so vnwislich Gegen dirre magt gebaret 53 der wurze J. 54 al der. 56 daz himelbrôt.

sun ane alle man Den vil heiligen Krist Der alder welte löser ist Ein magt ane aller sünden dorn Hat an disc welt geborn Vnd diu den bluomen nie versneit Ir magtlichen kiuschekeit Vnd do si sus hate geklagt Si ruofte flêlich an die magt Daz si sich ruochte erbarmen Vber si uil armen Vnd gesuntheit senden Ir armen vnd ir henden Do sprach diu magt ze der gueserin Rüfe an min kleines kindelin Wan es mag wol gelovhe mir Von diner not gehelfen dir Also ruofte sis an zestunt Vnd wart iesa wol gesunt Hie mitte die geneserin Giengen vs dem hiuselin Vnd selten offenlichen Armen vnde richen [26:] Was si haten gesehen Vnd begunden veriehen Das si sahen ein magt Din ein kint hate getragt Vnd geboren von ir libe Vnd doch nit ze wibe Worden was hierunder Nu merkent dis wunder Vnd sahen oveh der junkfrowen Do wir si begunden schowen Brüstelin milche alse vol Als ein amme haben sol Ovch sahen wir das kindelin Ligen in der wiege sin Das sin muoter magt gebar So daz ir nie kein glust gewar Wir sahen oveh daz nie kein man Ir lib hate gerüret an Si enpfieng ane fleischlich gelust Vnd truog daz kint vnder ir brust Bis das sis ein reiniu meit Gebar ane aile archeit. Vnd anc der gebürte zeichen gar Das ist sieherlichen war Recht als des liechten sunnen schin Dur daz glas erschinet in So daz es niender gwinnet schranz Also beleib ir lib ovch ganz Do si gebar ir kindelin Wan vmme se der sunnen schin Schaden tuot dem ganzen glas Minder ir libe schade was Ir geburt an keiner wibes scham Diu ganzem magtuome nit zam. 55 tuochelin. 38 Leite. 41 vur st. 42 alhie. 43 Diemüeteklich. 56 frowem.

60, 5 vater menschiftcher. 4 tugende. 10 mir. 14 cinem. 26 Swaz. 27 Erouget. 28 ist der. 29 Der. 59 der wüesten. 41 Und urmæzee. 45 onch ist. 51 hurst und. 52 der bluome. mich Daz ich getorste ie ruochen Anders si ver- 57 die arch. 63 Jacob.

64. 2 uns ist nû. 8 ditz ist diu m. 45 mere | des ieman weschach Von in. 94 in. 98 nach and schools 42 Danne die andern sternen 22 fifenthabe, 28 sich sin sch. 30 agleize. 20 schime 49 suo sin 45 sille 47 Din. 40 ningeborner 54 al.

69. 5 man hi. A himelbers. 42 ertriche hint, 43 gnotes willen, 46 geschach, 47 Zeinandern sprachen also. 48 Keren. 20 Dur daz wir. 21 Des. 22 dô si. 24 Sahens. 30 Und wie geleget was. 32 kripfen. 38 Der. 46 Geschabe 50 jehr viir war niht 52 endarf mans 53 zeinem lobe. 54 Marien. 55 Dem.

63. 2 swaz ist. 8 ein brunnen. 9 vlôz. 10 Der. 19 der ze. 19 schænen. 26 lûte. 27 disin gesicht bedüte. 29 wils. 35 In himel, fif erde und in. 37 Uberobet. 44 Gr. 4, 540, 5. 45 gerichtet. 46 libe gelich: welte mengelich. 57 sidenther.

64. 4 siz. 3 daz. 10 cebes al. 17 Mnc thel. 541. S. 24 do grüenen. 26 Este, loup unde bluot. 34 Der nacht. 57 diuzen. 39 ûf. 48 Ez enwere danne. A2 siz tâtin dur. 53 schoenen grüenen. 51 heidenische, 58 aum. 59 Genzeklichen.

65. 2 Genozen. So R. 45. 3 sinen grimmen. 4 megde. 5 leide ir herze. 19 sünden dorn. 25 gemechlich. 24 eines sunnen libe. 25 hier. 34 Der nacht. 36 gevar. 40 sternen. 53 Ditz wunder schrachte. 54 sin unfro. 58 sunes. 60 des tôdes pin.

66. 4 darin, 5 geben, 7 schüzzelingen, 42 als einer winrehen. 46 Zalr oberst wnoha ein belgelin. 17 wüchse. 21 selber. 25 wörtel. 30 ir. 31 aller dinge. 34 sach man stån. 42 Al. 43 al. 46 Diu. 51 her. 53 Al die, 59 eigen. 61 dem. 63 ich ez.

67, 2 Des. 11 getwalt, 18 erouget, 24 vom. 26 alsam. 42 chenêwigkeite. 45 drier. 48 Kris- 25 der tet. 34 wære. 36 welde vuor ald ander tens. 55 dar vuorte. 57 bade. 59 sache, holz. 39 bugen. 46 uf. 47 Bugen ir krankiu. 60 hært se kinde gemache.

68, 6 daz. 8 diu kraft der. 14 dem. 19 muo-

der sehrifte. 36 beleite. 38 kindeli. 30 sim. 40 diu jüdeschen riche. 42 l. ist nft. 45 sin. 46 den. 50 g. künec geborn.

69 4 schrac in dem herren sim 40 Hertdes anrach ze den 49 Darinne 99 erheisten 25 namens. 34 sol Und haben künegen simet wol. Dirre. 52 mit silbers. 52 riche: heinliche. 59 in. 60 dem.

70, 5 frælichen. 40 vuorens wider einr. 14 Danne der si 44 hiten 45 broht 47 in den. 20 dar. 24 er an ein arm viene 93 in. neclich. 25 sin. 26 sin got als chene: lebene. 28 und einer. 50 dinem worte. 34 Dinen knecht. in fride last. 54 du zeine erlinchtekeit. 58 ?den. 44 éwikliche. 47 mitten.

71. 5 werde ze dir. 5 worden dirre. 11 man dà vunde, 13 ald. 17 esel satteln. 17 saste druf. 23 was gesant. 33 alleinen. 44 dirre-42 dienten, 43 disem. 44 vuorten, 45 mangez. 50 din selbe.

72. 5 kinde. 6 godulteklich, 12 ze ir dürften. 13 der. 19 Manges starken douren dôz. 20 blickzen. 25 Manecvaltic. 28 sô noch sus. 51 pflege. Vierzoc tage disc crebeit Ditz sæloc gesinde leit Und anders ungemaches vil. Des ich niht kan noch nemmen wil. 34 nach tracken, 35 ogislich, 36 ?swanz, 37 schräken, 39 komen sach. 44 ir schöpfære. 51 bern, wildig.

75. 5 @ Mauricomoriones, 44 hinden, 12 eltisen sach man dà t. 14 swie si wan, 15 welde. 46 zier." 48 disen selben wec aldar. 27 3n ber Uberfdrift find bie letten Borte ale Angabe ber Quelle bee Dichters ju betrachten und unde au tilgen. 28 dem. 33 ein: dekein. 58 suo zeinem. 58 balmbonme. 59 Daz.

74. 2 er sine. 11 Wan si wisten. 16 die. 51 Dô.

75, 2 wizzen. 7 site. 8 Er vuorte. 19 rat, ter, icht b. 20 nachbüren lite, 22 Wan swag des. 12 Bi. 13 brahte. 14 anderm. 19 in frinntlichen. 22 eteawie. 27 Diu wirtin machete. 38 stillen. 39 daz ez. 42 ich vor g. 45 er 22 liben 25 vient. 39 dekein. 40 Als. 55 und niht. 49 er edes. 50 onch niht den wirt 57 dien andern, 50 ffen 60 got davon 65 entweich. Swenne er an sich des wazname etwolole

76. 3 in viirbag. 4 der ê. 15 dem. 17 ir kindelin. 20 Daz niht. 22 dô siz, 23 Heizer 9 ir. 16 was, 22 sasten, 26 Wirdeelichen ûf im und heizer was, 25 wulken, 29 mohte schaden in 30 wulken 39 hielt schielt \$3 Madermagela Seleb. 1 b 450. 34. 36 starken winden, den segen sin, 14 mite schieden, 15 klagten vil. 27 wulken fiber sich daz. 39 Cz. 44 ein kreftie starker. 53 mmd niht g.

77. 6 daz l. 11 reinen. 28 zuo der. 29 uns arebeit. 34 Uns. 36 donre. 38 dem. 39 ? snosde. 5. 42 al. 47 dirre. 48 mite. 58 Umb d.

78, 14 criagen, 13 Dast ûf ein. 15 an zwivel 48 komende, 94 vom. 95 dritte, 98 einen 34 bekomen. 39 eine. 35 geeigent. 37 sunder. 59 unde sp. 47 alsô. 48 biz ûf.

79. 4 seitens künftegen gering. 3 allez ein. 20 sich ir. 26 & vörzich. 32 drate. 39 daz lint hate. 41 schräken. 55 nam er. 55 algeliche.

80. 5 unvuoge. 8 tœtmige, 11 schrift, 18 der mer. 19 orde götten, 25 götten, 26 Ir. 27 bic mê, 34 mahte als veste sîn. 35 möhten, 40 allîcher. 49 Der herzoge. 55 ungeväegen, 55 unde riche

81. 8 estrîche, 10 zerseict, 15 wuschte. 15 zerleit. 33 götten und göttinnen. 42 ? Zerviieret, S. 53 sælden.

82. 6 antidtes, 13 vlelichen, 17 massenien, 29 kindes. 30 Wan daz si selbe, 33 vern, 44 schråken, 42 bekomen, 48 stücklin bræhte, 44 Rihten, 43 Dô. 45 al. 54 vor. 53 und ûs.

83, 5 Der welte. 44 Wir sun anbetten. 12 sun ez êren, 17 daz got. 23 dem rôten. 26 vielen nider. 27 Arme. 33 den. 40 in mê. 45 sint, 48 ebenêwikeit, 52 Ervüllet, 53 ir, 52 deste, 53 güetliehen zim. 54 vil liebez.

84. 7 wart von. 42 liebe geste. 13 den råt. 28 Daz. 55 ûfhabe. 43 brœde, 45 Wan 13 menlichem schin, 19 Dazt offenlichen, 20 al daz. 52 jares was. 53 jeh han.

27 site. 32 sô si. 35 megde. 36 niht alsus, 44 al. 52 Jöseph was. 54 sînem knehte.

86. 5 Noch. 6 geschiuwe 49 dem să 19 machte Jesus so, 23 kinde, 27 grôze, 31 gesten 40 Day

97 4 wisse 4 lintamlectich 5 als 7 liber ir. 97 imz. 39 erhörte. 40 din zit komen. 47 der 88. 4 about. 9 kindelin. 40 Jesus can in 19 grôzez. 24 sumer. 29 ir. 35 Gesetzet. 44 næme. 46 vilere, 50 Ûfen. 51 in.

80. 9 verkunnen. 5 herbergen 45 Swenne 46 daz tier si danne weich. 20 überatreit Diain reine geselleschaft. Do sankte sich ir 93 hate. 30 Ze Nazarêt bekomen. 33 saz. 40 schrift. 12 wir han. 48 unde stillen. 53, 56 menglich. 54 sine enot.

90. 1 schrac sin. 12 was alle, 13 reinekeite, 45 kunde, 46 linte, 49 Swenne, 95 Kinsch, 26 An alle. 29 schepen. 30 al der schepe. 33 din. 45 Juden eteslichen. 54 sin.

91. 1 wærliche. 5 Als er. 7 høte engelischen, 44 Sin, 44 dem, 49 Von himel, 20 Hierunder was ditz. 23 Der nach wan sin. 24 diende. 25 iender. 36 zeinen nam. 37 sin kindeschen. 44 Und do. 46 ftz. 48 creach.

92, 6 Spulchte. Bgl. Bl. 48. 8 Des zezzen sich nam nieman. 9 sinen. 15 da was. 17 sinen. 21 den. 22 an. 25 schuof. ?vienc. D. 26 hein, 28 schözen, 29 ersächen, 31 schözen, 93, 9 så der kinde, 13 vrælichen, 20 kinden fiz. 25 Der was zeiner siten. 25 dem. 26 vor genanden, 28 im. 31 ungwærlich eines warp, 33 vels, 35 schedelichen, 48 ?er, S.

94. 2 werden. 3 zihet, 7 dien. 11 tat. dien. 23 übeltæte. 25 dirre. 27 unde v. 35 85, 16 reden, 16 fehlt C. 19 von im, noch ouch. 35 8ft daz. 39 ?todes, S. rechte.

95. 8 cecân. 10 vrâcte in. was im were. 31 al hie. 52 im volcte. 36 cevolcte. 38 be-12 andern. 13 seite ez. 15 sulus bolz zerzien. kam im. 46 herren. 43 künfte. 44 geilt. 45 froi-Co 3, 18, 20, 19 niet. 23 ergreif er. 26 dem model rechte kan 35 tande in 40 ze 49 kiinste 54 Laren. 50 Geschriben den. 53 tintet. 54 sehrak 55 gebärte träge. 57 entwürten.

96. 4 ze entstênne. 6 tiutet. 48 Ald ein geschiuwe also getan. 49 gotes. 21 kam. 22 eteslicher meister. 25 dien. 98 muotern. 32 dien. 37 dar ein. 46 vische, 48 gruobe sin bâte, 49 dien, 54 vulten.

97. 4 der kam zno gegan. 2 samstages. 8 werke. 9 elijn hôchgesit. 10 Entèrest. 11 unser, 12 tougeliebe, 13 gesetzden, 16 behaltende. 20 sin. 25 biz. 31 birne. 36 dem. 39 tôt. 43 Jæmerlichen. 47 wage was. Und do von disem tôten man Day. 59 stunden, 55 wilden. 56 wan Owe. 58 Joseph, nim. 50 ist ein.

98. 6 Nim uns. 44 unsern. 90 Rat. wie solz. 27 uns sin. 50 herzelieben. 44 kint gesîn. 42 mit der.

99. 2 Er gar. 4 Diu ich geleitet hate drin. 47 vil ir. 95 recht und. 95 9 Nn. 97 die. 28 sîn man vrowen alder. 34 lebende, 36 nnd vor. 37 worte die. 43 sô was er. 44 helferichen. 50 des tôdes erstarp. 52 selben valle. 54 guete man,

100, 4 als beswærten gesach. 3 wirret dir ze dirre. 10 Der mir ie rat und helfe bot, 12 tot. 15 hat. 19 J. sprach. 23 J. sprach. 24 also. 28 ? Nu. 41 disiu. 45 genendekliche: liche. 48 lebende, 56 wundern.

101. 1 er mit. 4 Der. 5 dien. 6 begunde, vuogte. 8 Den. 10 des. 14 sa. 21 worte herte. 23 samstages. 24 Ouch. 31 selber håt gefrit. 34 Jesu. 36 mit diner triegheit. 41 Tet als. 45 Als er d8. 46 ? Wolte. S. dem vuoze. 51 vuoz. 58 diu vlichent zaller. 59 gahes stoubende, 60 disiu ein k. 23 Schone lilievarwen. 24 gewuchs, voglin. 62 Wunder.

vrazen. 19 in s. 20 vil. 21 die k. 22 june. derswane, 40 ze der. 41 mans im abe. 44 Als

den. 49 vielen vitr. 51 Si leckten im die. 59 waschtens 55 in trinten. 56 eine retten.

403, 40 den. 95 Dirre. 34 sichs. 35 kinde. 44 in. 47 ir. 49 dekeine. 54 wijeste.

101. 8 were ist ze ercheiten. 19 conduwieren. 14 verleitende, 15 ald, 16 Dir. 17 sin verderben. 48 lasterliche sterben. 21 vernunst Und anmelicher knnet of ir. 59 ist nns. 40 onot ende. At ervältist 49 übeln 43 ano zin 45 witze. 50 Der nach wane. 54 hevie

405. 4 sin libelin. 5 kint lip. 42 ald ander. 16 wart. 17 rok. 19 im ditz. 28 Die bi. 29 Si hegiengen, als gezam. 35 tempel, daz sin, 57 Und waren, 58 eine, 40 schar, Und dô si sin niht in ir schar Såhen noch wurden gewar. Do. 43 Mit dien. 45 siz da niht. 46 sa ze. 48 6 getriften. 54 der smiden. 54 Der lerer inmitten.

406. 2 und fragte. 3 in ouch. 4 deheinr. 5 im. 7 Daz si. 8 bünde. 13 Sinr wisheit menlich wunder nam. 16 Hast du Josebe, 19 vil grôz, 28 Disiu, 29 herze, 34 Nazarête hein, 55 ? viirbaz, B. 38 vol. 45 und aller, 54 Gevellec. 55 Of.

107, 4 lobes. 8 junge liute. 9 er was, 10 tæte. 13 lachete. 19 Sin. 25 Noch laugseimer mære. 25 alter. 26 Gedulde, 28 êren, ? êrens im, 34 tugende, 35 tugentlicher, 40 füngeline, 46 den sinen lip. 51 in an genôte sach. 53 begirlich getan, Ane bresten sander wan. Diu natûre

108, 2 Ez. 3 bezzer. 4 grôzer. 6 enwas. 7 ilberichrift libes. 9 milche. 11 Hate ein klein verselwet in. 15 Dest. 17 gesemen. 19 Natûrlieh liehvar. 20 schæner wunder. 22 er noch 28 milchwiziu, 29 In briune, 30 im, 31 do. 102, 5 z. wol sin. 15 Dies zarten unde 34 Sins wol gestalten honbtes. 37 krisp der wi-23 DA siz wanden gehalden. 28 Wan. 29 sam. si, 45 Erzeigten. 49 Warens. 50 noch ze,

8 des oncen andern. 0 was car. 15 unatmte, somene. 29 Eim. 30 da. 31 schæfin rieme. 18 ûz gekêret. 20 ilberfdrift Von dien überbran. 35 heilige 36 Sim lebenne, 38 Und sing 30 pred-24 Sin übarbra die. 24 dem ende. 29 hate en- ien. 40 An in. 12 mange, 43 Zuo sim. 44 trosten heine runge: stunge, \$4 was chen unde slecht. Alles bresten gerecht, 34 sin. 38 Ein klein enmitten ûf gebogen. Din naselucher waren car Rein und ane allez har. 42 hate. 45 dirre. 47 erwunsten lich. 51 beste stån. Als wan din hinfel getAn. 57 leane

110. 2 Bal, Bl. 26. 20 Son was. 27 C Sis vn gespreche, 31 wonten. 37 rein, zalu tæte s. 40 Wise, 41 behender, 46 Atem.

111. 1 kumberte, 4 cin halp. 6 des. 9 niet: geriet. 14 dante als schone dar s. 23 dien diu. 24 ald. 28 Wan ougen, herze unde sin. 34 Als diu schrift. 55 herze. 37 George 38 komen 42 Des wunsches. 47 Adem. 54 6 kein schahe noch sürre si twang.

112. 18 Was. 40 ze ruoge Jêsu libes vuoge, 42 gekleit, 52 sin Gevüegt und geordent müeste sin

115. 2 von gotes kraft. 14 allem getribe. 16 swaz. 21 zwiet. 25 bekant, 26 vür war. 28 Uber. 30 umb in. 37 Dem andern an sinr krefte war. 42 sin. 46 adem. 48 Des. 50 in. 53 überveizi.

114. 12 si swanten. 22 als ander menschen. 23 Lipliches bresten, 21 bræde, 25 An m. 29 langer. 44 daz sin. 46 mitchen, 56 in turst.

115, 3 vor. 7 horre guo! In. 13 Als do was diu. 24 Der rok. 35 ze dem. 58 Sus.

116, 13 cim hirte. 17 er sach. 19 Jesus der. 27 Und sin gebot. 39 Swie doch erkande nit der. 45 Dag.

117, 12 In muote sin, 13 tet gelich Und erbarmete sich Über in und hiez. 17 Spon slangen und daz eiter gar. 18 enweders. Überichrift Daz diu zeichen. 24 Des. 29 bisunder. 31 heten. 34 zeigen. 46 An. 48 vollen nit g. 52 hat ein zil. 55 wan umbe.

118, 1 geloube, 8 Stalte sinca g. ? geding. S.

109. 1 Sin. 2 warn einclein, 5 breite, 7 er. | 16 da diu spisc. 21 Wilde, 26 welde, 27 ? sich under. 45 manegem worte. 46 kunden. 54 kinde, 52 b. daz leben, 55 i@ngelinge; tegedingo 65 Das smeite ir fehlt 6 60 sweier kinde geselleschaft.

> 419. 5 sæliger. 6 verschultest. 10 Machete. 11 diu gnade dir. 12 Daz vil. 15 swenne Jêsum des. 19 al. 20 diemüete. 27 Die. 31 & mugende: jugende, 34 dem dienste siues, 55 Der herre und. 36 alle. 37 saz alleine. 42 wisliche kunt. 46 liebin. 50 emphach mir mine. 55 Wie aber dn. 52 ungewigzin. 56 dich an tilgen.

> 120. 5 vater. 10 min. 11 keins anvanges. 43 mim. 44 Was einer gotheite haft, 46 anvangs. 20 rechte. 24 mins vater. 23 Diu zit. den himel und engel schuof, 25 firmamentes, 30 ordente m. s. macht. 32 und ist sô wise. 36 Dist. 57 dim wesenne. 38 wonte. 40 Vor der geschönfede alse. 49 hêrheit. 46 zit, himel. 49 hesliuzet, 53 götlich, 54 Daz la, 57 gotheite.

> 121. 7 minr persone. 9 da. 11 vater. 12 & din himelrichin. 13 von dir. 15 waz guote Tet dich als diemuote. 17 Ald. 26 Unde w. 27 Und tœse, 34 wirde, 37 Der Adamen, 38 Wirt, 42 hast. 44 mölde ich iemer daz. 46 Dir künftig alder. 49 Wan an. 50 diu schrift, 52 dits. 53 schrifte.

> 122. 2 C serc. 8 lange min hate, 9 ? Daz des & Das das. 44 worte ich wol versinne. 17 menschlich. 22 Doch si, muoter, wizzist daz! Er læset mit rechte baz Wan, sit, 25 gwalte, 28 ich davon. 33 Vons tievels gwalt. 35 rechts noch. 44 Also bin ich niht her bekomen. 42 & fleischlich. 45 ich dich. 46 dich ein. 48 sô daz ich min. 50 Jesus. 51 getwane, doch ist. 55 betoubet, 56 hantveste, 57 80 er hat ze. 58 Maria fpricht.

123, 1 sinr valschheite. 4 Bon bier an be-

nicht mehr, mabriceinlich weil fich ber Schreiber nes altbentiche Schaufpiele 151. 201. Pfeiffers in ber Bezeichnung berfelben von 122, 50 an geirrt hatte. Jesus. 10 wil bi. 11 ich nim daz ufen. 11 Und in d. 19 Marla: Hetest du mir. ende min Und wil, ob ez im mag gezemen, Da die mine sele nemen. Maria: Wê, wê, kint min, 35 lebendig, 57 Maria: Kint min, nAch, 58 iemer sô sprach diu meit, Wê mir, waz hâst dû geseit? Aber ist daz horze min Erschroken unde slewet, 17 Jesus, 19 Und solt, 23 menschheite sünde ich Muoz nemen sterbende. 25 Maria. 26 Wie zuogesellende, 64 al. du. 27 Der, 29 Jesus; 31 iesa. 32 binde. 35 Und wirde von dan, 57 Maria, 40 verswige 9 80 du verst, 12 halten. 15 Jesus: Gemintiu mich, 41 Jesus. 44 sele hin dar, 46 erstende, muoter reine; eine, 18 pflegen. 21 Maria. 25 Je-47 lebe. 48 stirbe vürbaz. 50 Maria, 57 Jê- sus, 33 Maria: Kumst dû niht eteswenne. 37 Jêsus. 53 nemen mir, 61 houbet: wirde beroubet, sus. 40 frowen, 41 küneclichem werde, 48 C 124, 4 vertragen. 5 hernách, 8 gehiuge, viiren. Bal. Bl. 181. Go ift in Gr. 16 412c190 ffir

geichnet bie Stuttgarter Sanbidrift bie Rebenben gebiuze gu lefen. Sabne Baffional 64, 81. Do-Moftiter 1, 331, 17. Dibet. 1823, 2. 9 machende 21 diner. 25 C geziet, 27 Jesus, 29 alsc. dich. 42 komende. 43 wirt al. 44 mir, min muoter. 47 wirst du. ? viirbaz. S. 51 die lieben, 52 Lêrn, 53 Maria, 57 Jêsus, 58 Unde

125, 1 Maria, 5 Jesus, ze dem himelriche,



